

கடவுள் துணை.

கவிமேதாவிபார்

அருளிச்சொந்த

தினே மாலே நூற்றைம்பது

முலமும் உரைபும்

[இரண்டாம் பதிப்பு.

◆◆◆◆◆

சேதுவம்ஸ்தான வித்வான்

“செந்தமிழ்”ப் பத்திராசிரியரான

ரா. இராகவையங்கார் ரால்

பதிப்பிக்கப்பெற்றன.



“செந்தமிழ்”ப் பதிப்பகம்.-அ.

மதுரை :

தமிழ்ச்சங்கமுத்திராசாலை

பதிப்பு.

1927.

உ

கடவுள் துணை.

மதுரைத்தமிழாசிரியர் மாக்காயனார்மாணாக்கர்

க ணி லே ம தா வி யார்

அருளிச்செய்த

திணைமாலே நூற்றைம்பத்து

மூலமும் உரையும்

[இரண்டாம் பதிப்பு.]



சேதுஸம்ஸ்தான வித்வானும்

“செந்தமிழ்”ப் பத்திராசிரியருமான

ரா. இராகவையங்காரால்

பதிப்பிக்கப்பெற்றன.



“செந்தமிழ்”ப் பிரசுரம்.—அ.

மதுரை :

தமிழ்ச்சங்கமுத்திராசாலைப்

பதிப்பு.

—
1927.

ஸ்ரீ: முகவுரை.

— 15 —

திணைமாலே நூற்றைம்பதென்பது தமிழில் நல்லிசைப்புலவர்செய்த பத்துப்பாட்டு, எட்டுத்தொகை, பதினெண்கீழ்க்கணக்கு எனப் பெயர் சிறந்த பெருநூல்வகையுட் கீழ்க்கணக்கின்பாற்படுவதொன்று. கீழ்க்கணக்குநூல்கள் க-நாலடி, உ-நான்மணிக்கடிகை, ஈ-இனியதுநாற்பது, ச-இன்னுநாற்பது, ன-களவழிநாற்பது, கூ-கார்நாற்பது, ஏ-ஐந்திணையம்பது, அ-ஐந்திணையெழுபது, க-திணைமொழியைம்பது, க0-திணைமாலே நூற்றைம்பது, கக-திருக்குறள், கஉ-திரிகடுகம், கங-ஆசாரக் கோவை, கச-பழமொழி, கந-சிறுபஞ்சமூலம், கசு-முதுமொழிக்காஞ்சி, கள-ஏலாதி, கஅ-கைநிலை என இவை; இதனை,

*“நாலடி நான்மணி நானூற்பதைந்திணைமூப்
பாக்கடுகங் கோவை பழமொழி—மாமூல
மெய்நிலைய காஞ்சியோ டேலாதி யென்பவே
கைநிலைய வாங்கீழ்க் கணக்கு”

என்னும் வெண்பாவினா லறிந்துகொள்க. நானூற்பதைந்திணை என்புழி நானூற்பது, நாலேந்திணை எனவுரைக்க. கீழ்க்கணக்கு, நாலடி..... மெய்நிலைய காஞ்சியோடு ஏலாதி கைநிலையவாம் என்ப: என்க. கணக்கு-மேற்கணக்கு, கீழ்க்கணக்கு என இருவகைப்படும். ஐம்பது முதல் ஐந்து நூற்று நியாக ஐவகைப்பாவாணும்வருவது மேற்கணக்கெனப்படும். அவ்வகையெண்ணில் அறம்பொருளின்பங்களைப்பற்றி வெண்பா ஒன்றானே வருவது கீழ்க்கணக்கெனப்படும். இவற்றிற்கிலக்கணம்;—

“மேல்கீழ்க் கணக்கென விருவகைக் கணக்கே”

“மேற்கணக் கெனவுங் கீழ்க்கணக் கெனவும்
பாற்படும் வகையாற் பகர்ந்தனர் கொளலே”

“அகவலுங் கலிப்பா வும்பரி பாடலும்
பதிறறைந் தாதி பதிறறைம்ப தீரூ
மிகுத்துடன் ரெகுப்பது மேற்கணக் கெனவும்

* இவ்வெண்பா, “நாலடி நான்மணி நானூற்பதைந்திணைமூப், பாக்கடுகு கோவை பழமொழி—மாமூல, மின்னிலைய காஞ்சியுட டேலாதி யென்பவே, கண்ணிலைய தாருங் கணக்கு” என ஆழ்வார்திருநகரியற் கிடைத்த பழையதோர் திருக்குறளுரையேட்டுமுடித்து எழுதப்பட்டுள்ளது. இப்பாடத்து ஐந்திணை யென்பது ஐந்து திணைநூல்கள் என்க; அவை ஐந்திணையென்பது முதலிய நான்கும் கைநிலையும் ஆம். “இன்னிலையகாஞ்சியோடேலாதி யென்பதா உங், கைநிலையுமாகுங்கணக்கு” என்று பின்னர்க்கிடைத்தபிரதியி லுள்ளது.

வெள்ளைத் தொகையு மவ்வகை பெண்பெறி
னென்னு கீழ்க்கணக் கெனவுங் கொளலே”

“ஐம்பது முதலா வைந்து நீரு
வைவகைப் பாவும் பொருணெறி மாபிற்
றொகுக்கப் படுவது மேற்கணக் காகும்”

“அடிநிமிர் பில்லாச் செய்யுட் டொகுதி
யறம்பொரு ளின்ப மடுக்கி யவ்வத்
திறம்பட வுரைப்பது கீழ்க்கணக் காகும்”

எனவரும் பன்னிருபாட்டியற்குத்திரங்களா லுணர்க. கீழ்க்கணக்கிற்கு
வெண்பாவேயன்றி அ த னி ன மும் ஆம் என்பது முதாமொழிக்
காஞ்சியில் “ஆர்கலி புலகத்துமக்கட் கெல்லா—மோதலிற் சிறந்தன்
றொழுக்க முடைமை” என வெண்செந்துறை வந்தவாற்றா னறிக. மேற்
கணக்கிற்கே “ஐம்பது முதலா வைந்து நீரு” எனவும் “பதிற்றைந்
தாதி பதிற்றைம்ப நீரு” எனவும் சிறுமைக்கும் பெருமைக்கும்
எண்வரையறைகூறிக் கீழ்க்கணக்கிற்கு “அவ்வகை பெண்பெறின”
எனவும் “அடிநிமிர் பில்லாச் செய்யுட் டொகுதி” எனவும் ஓதினமையாற்
கீழ்த்துணக்குச் சிறுபாக்கை ஐம்பதிற்குறைந் தும் ஐந்துற்றிசுமிக்கும்
வருமெனக் கொள்க. இனிபது, இன்னா, களவழி, கார் நான்கும் ஐம்பதிற்கு
குறைந்து வந்தன. முப்பால் ஐந்துற்றின் மிக்ருவந்தது. இக்கீழ்க்
கணக்குதூல்நேயே தாயபனுவல் என்னும்பெயராற் கூறுவர் எனவும்,
இவை அறம்பொரு ளின்பமென்னு மூன்றந்த மிலக்கணஞ்சொல்லுவ
எனவுமீ, வேறிடையிடை அவைபன்றியுந் தா அப்ச்செல்வது முண்
டெனவும், இச்செய்புட்கள் அடிநிமிரது இரண்டடிமுதல் ஆறடியிறுதி
யாகவருவன எனவும், அவை எழுத்திருனகன்றுகாட்டாது சில எழுத்
தினாவருவன எனவும், அவை பெண்ணுச்சு நங்கிச் சிலவாகவருவன
எனவும், “வனப்பியறானே” என்னுஞ் செய்யுளிபாருந்திரத் தப் பேரா
சிரியநம், நச்சினுர்க்கினியரும் உரைத்தவாற்றா னுணர்ந்தகொள்க
“சின்மென் மொழியாற்றாய பனுவலே-டம்மை தானே யடிநிமிர் வினறே”
என்ற தொல்காப்பியருறியே போற்றி இப்பன்னிருபாட்டியற்கண்ணும்,
“அடிநிமிர் பில்லாச் செய்யுட் டொகுதி” எனக் கூறிபது உவ் காண்க.
இக்கீழ்க்கணக்குதூல்நேயல்லாம் வெண்பாவான் முடிந்தன எனபது
பின்னர் எனக்குக்கிடைத்துள்ள கீழ்க்கணக்குப் பழைய * ஏட்டிலுள்ள,

* இவ்வேடு மழவராயனேந்தல் வித்துவான் சின்னஸ்வாமி ஐயரவர்க
ளுடையது. சென்னையிலுள்ள யூழ்ப்பாணம் ஸ்வாமிநாதபண்டிதரவர்கள் நல்
ஓதலியாற் கிடைத்தது.

“மாப்புலவ ரெல்லாரும் மாக்கூடற் கண்ணிருந்து
பாற்படுத்த தென்றமிழின் பாநான்கின்—வாய்ப்புடைத்தாய்ப்
பண்பாய்ந் துரைத்த பதினெட்டுக் கீழ்க்கணக்கும்
வெண்பாவின் பாலுரைத்தார் மிக்கு.”

என்னும் வெண்பாவா னறியப்படுகின்றது. இவ்வேட்டுப்பிரதியி னிறுதி யில் “பதினெண்கீழ்க்கணக்குமாகப் பாட்டு நடாடாரு” என்று வரையப் பட்டுள்ளது. இத்தொகைக்கு வகை வருமாறு:—

க. சைநமுநிவர் நாலடி	சு00
ஊ. விளம்பிராகனார் நான்மணி	க00
கூ. கபிலர் இன்னு	சு0
ச. பூதஞ்சேந்தனார் இனியவை	சு0
ரு. மதுரைக் கண்ணங்குத்தனார் கார்	சு0
ஈ. பொய்கையார் களவழி	சு0
எ. மாறன்பொறையனார் ஐந்திணை	ரு0
அ. மூலாதியார் ஐந்திணை	எ0
கூ. சாத்தந்தையார்மகனார் கண்ணம்பூதனார் திணைமொழி	தி0
க0. மதுரைத்தமிழாசிரியர் மாக்காயனார் மாணாக்கர் கணிமேதாவியார் திணைமாலே	} கரு0
கக. திருவள்ளுவர் முப்பால்	கரு ரு0
கஉ. நல்லாதனார் திரிகடுகம்	க00
ககூ. பெருவாயின்முள்ளியார் ஆசாரக்கோவை	க00
கச. முன்றுறையரைபனார் பழமொழி	சு00
கரு. மாக்காரியாசான் சிறபஞ்சமூலம்	க00
ககூ. மதுரைக் கூடலூர்கிழார் முதமொழிக்காஞ்சி	க00
கா. மதுரைத் தமிழாசிரியர் மாக்காயனார்மாணாக்கர் கணிமேதாவியார் ஏலாதி	} அ0
கா. மாறேகத்து முள்ளினாட்டு நல்லூர்க் காவிரியார் மகனார் புல்லங்காடனார் கைநிலை	} கூ0

இங்குக் காட்டிய வகைகொண்டு திணைமாலே நூற்றைம்பது கீழ்க் கணக்கு நூல்களு ளொன்றாதலும், இந்நூல் ஏலாதி நூல்செய்த கணி மேதாவியாராற் செய்யப்பட்டதென்பதும், அவர் மதுரைத் தமிழா சிரியர் மாக்காயனார்மாணாக்கரென்பதும் உணரப்படும். அகத்திணை ஒழுங்கிணையுடைய நூற்றைம்பதுவெண்பாக்களுக்குக்குறையாக மிகுதலாற் திணைமாலே நூற்றைம்பதெனப் பெயர்சிறந்ததாகும். ஏலாதி நூலுள்,

“இல்லறநூ லேற்ற துறவறநூ லேயுங்காற்
சொல்லறநூல் சோர்வின்றித் தொக்குரைத்து—நல்ல
வணிமேதை யாய்நல்ல வீட்டு நெறியுங்
கணிமேதை செய்தான் கலந்து”

என ஓர் சிறப்புப்பாயிரங் காணப்படுதலாற் கணிமேதாவியார் இல்லற ளின்பப்பகுதிபற்றி நூல்செய்தமை புலப்படுகின்றது. அந்நூல் இஃ தாகும். இந்நூலுட் திணைவைப்புமுறை குறிஞ்சி, நெய்தல், பாலை, முல்லை, மருதம் என வுள்ளது. உச்சிமேற்புலவர்கொணச்சினூர்க்கினிபர் தொல்காப்பிய வுரைக்கட் பலவிடத்தும் இந்நூலை எடுத்துக்காட்டிச் சேறலா னிதன் பழமையும் பெருமையும் நன்குணரலாகும். ஆளுடைய வடிகள தம் திருச்சிற்றம்பலக்கோவையாரில் இந்நூற் சொல்லும் பொரு ளும் எடுத்தாளுதல் இந்நூல் அஃ-ஆம் பாட்டையும் அதன் கீழ்க் குறிப்பையும் நோக்கித் தெளிந்துகொள்க. இந்நூலுட் “கோடாப் புகழ்மாறன் கூட லீனையானே” (ச) என வருவதுகொண்டு இவ்வாசிரியர் பாண்டிபனிடத்தும் அவனுடைய கூடற்பதிபிடத்தும் அனபுள்ளவ ரென்று தீர்ணிடலாகும். இந்நூற்குப் பழையவுரை கஉக-ம் பாடல் வரையே பூர்ணபாக வுள்ளது. இவ்வுரை மிகவு மினியதோர் பொழிப் புரையாகும். அகத்திணைபற்றிய பெருநூற்பொருள்களை எளிதி லறி தற்கு இக்கீழ்க்கணக்கின்கண் அகத்திணைபற்றியுள்ள திணைநூல்கள் இன்றியமையாதனவாத லொருதலை. கீழ்க்கணக்கின்பாற்பட்டவாறாய் இன்னும் அச்சிடப்படாதனவும் இத்தமிழ்ச்சங்கவாயிலாக விவர னில் வெளியிடலாகும்.

இங்ஙனம்,

ரா. இராகவையங்கார்.

கடவுள்துணை.

கணிமேதாவிபார்

அருளீச்செய்த

திணைமலை நூற்றைம்பது

மூலமும் உரையும்.

—❖❖❖❖❖❖❖—

க.-குறிஞ்சி.

க. *நறைபடர் சாந்த மறவெறிந்து நாளா
லுறையெதிர்த்து வித்தியலு மேனற்—பிறையெதிர்த்த
தாமரைபோல் வாண்முகத்துத் தாழ் குழலீர் காணீரோ
வேமரை போந்தன வீண்டு.

என்றது தலைமகளுந் தோழியும் ஒருங்கிருந்தவழிச் சென்று
தலைமகன் தோழியை மதியுடம்படுத்தது.

இதன் பொருள். நறைக்கொடி படர்ந்தபரந்த சந்தனங்களை அற
வெட்டி கல்லநாளால் மழைபெய்யுங்காலத்தையற்றுக்கொண்டு வித்தி
முதிர்த்த ஏனலின்கட் பிறையை யேற்றுக்கொண்டதொரு தாமரைமல
ரைப்போலும் வாண்முகத்தையும் தாழ்ந்தகுழலையும் உடையீர்! கண்டிலீரோ?
எவ்வண்டமரை போந்தனவற்றை இவ்விடத்து என்றவாறு. (க)

உ. †சுள்ளி சுனைநீலஞ் சோபா விகைசெயலை
யள்ளி யளகத்தின் மேலாய்ந்து—தெள்ளி

* “நறைபரந்த சாந்தம்” எனவும் பாடம். “இது மதியுடம்படுத்தது; இது
முதற்பொருளின்றி வந்த குறிஞ்சி” எனவுரைத்து, (தொல். பொருள்.
அகத், ௩) இதனை “ஊரும் பெயருங் கெடுதியும் பிறவு, நீரிற் குறிப்பி
னிரம்பக் கூறித், தோழியைக் குறையுறும் பகுதியும்” (தொல், பொ, கள, கக)
என்புழிக் கெடுதிவினாபதற்கு உதாரணங்காட்டினார் நச்சினர்க்கினியர்.

† “இது களிற்றிடையுதவி கூறிற்று” எனவுரைத்து (தொல், பொ,
கள, உரு.) இதனை எதிர்த்தற்கு உதாரணங்காட்டி, “இதனுள் அளகத்தின்
மேலாய்ந்து எனவே பூத்தந்தமை கூறினான்” என்றார் நச்சினர்க்கினியர்;
(ஊ, ஹ, பொரு, கக). எதிர்-ஒருவன் களிற்றும் புலியும் நாயும் போல்வன
வந்து எம்மைக் கைக்கொண்டான் எனவும், பூத்தந்தான் தழைத்தான் எனவும்
இவ்வமுதலிய உதாரணமிட்டுணர்த்தல் என்பர்.

யிதனாற் கடிபொடுங்கா வீரங்கடா யானே
யுதனாற் கடிந்தா னுளன்.

எ-து தோழி சேவிலிக்து அறத்தோடுநின்றது.

இ-ள். நறவமலரையுஞ் சனைநீலமலரையும் அசோகமலரையும் கொய்து முடித்து நின்மகள் குழலின்மேலே ஆராய்ந்து புனைவதஞ்செய்து பின்னொரு நாட் டேணிந்து பரனாற் காவலமையாத எரங்கடாயானையை மொட்டம்பூற கடிந்து காத்தும் இப்பெற்றி யுதவிசெய்தான் ஒருவனுளன்; எ-று. (உ)

ங. †சாந்த மெறிந்துழுத சாரற் சிறுதினைச்
சாந்த மெறிந்த விதண்பிசைச்—சாந்தங்
கமழக் கிளிகடியுங் கார்மயி லன்னா
ளிமிழக் கிளியெழா வார்த்து.

எ-து பகர்த்துறிக்கண் வந்த தலைமகனைக்கண்டு தோழி செறிப் பறிவுறிஇயது.

இ-ள். சந்தனங்களை வெட்டியுழுத சாரலின்கண் வித்திய வனலின்கட் படிந்த கிளிகளைச் சந்தனங்களைக் காலாக எறிந்து செய்த பாண்மிசையிருந்து பூசிய சாந்தம் எங்கும் பார்த்துமழ உலாவிக் கடி கின்ற கார்மயிலன்னாற் தான் வாய்திறந்து ஆயோ என்றியம்புதலாற் தம்மினமென்று கிளிகள் ஆர்த்துப் பேர்கா; எ-று.

‘சாந்தமறைத்தவிதண்’ என்று பாடமோதிச் சந்தனத் தழையான் மறைத்த இதண் என்பாரு முளர் (ங.)

ச. ‡கோடாப் புகழ்மாறன் கூட லனையானே
யாடா வடகேனுங் காணைன்பார்—வாடாக்
கருங்கொல்வேன் மன்னர் கலம்புக்க கொல்லோ
மருங்குல்கொம் பன்னாண் மயிர்.

எ-து தலைமகள் இம்செறிந்தகாலத்துப் புனத்தின்கண்வந்த தலை மகள் தலைமகளைக் காணாது ஆற்றாதுபெயர்கின்றள் சொல்லியது.

† ‘இது பிறரைக் காத்தற்கு இவ்வொனச் செறிப்பறிவுறிஇயது’ என்றார் நச்சி இரக்கியரும் (தொல், பொ, சள, உங.).

‡ இதனைப் ‘பரிவுற்றமெவியினும்’ என்பதற் குதராணங் காட்டின சிணர்க்கினியர் (சை, சை, சை; கஉ.).

இ-ள். கோடாத புகழையுடைய மாறன் மதுரையினையுள்ள அடாத பண்ணையுளங் காண்கின்றிலேன் ; போரின்கண் வாடாத கருங்கொற்றொழிலையுடைய வேல்மன்னர் அணிகலமாகிய முடிகூடின கொல்லோ ! இடையாற் கொம்பையினையாள் மயிர்கள் ; எ-று.

ஆடாவடகு என்று விளையாட்டிற்கு வேளிப்படைநிலை யென்னும் அலங்காரத்தாற் பெயராயிற்று. அடா என்பதனை ஆடா என்று நீட்டியது. மன்னர் கலம் என்பது மன்னரணியும் மணிமுடியாதலான் முடியின்பெயராற் கூந்தற் குச் சேர்த்தி முடிகூடிற்றுக் கொல்லோ என்றதாகக் கொள்க. (ச)

௩. வினைவினையச் செல்வம் விளைவதுபோ னீடாப்

* பனைவிளைவு நாமெண்ணப் பாத்தித் — தினைவினைய

மையார் தடங்கண் † மயிலன்னாப் தீத்திண்டு

“ கையார் பிரிவித்தல் காண். ‡

எ-து தலைமகன் சிறப்புறத்தானாகத் தலைமகட்துச் சொல்லுவா ளாய்த் தோழி செறிப்பறிவுநீ இயது.

இ-ள். கோடாத பனை யென்னு மளவுபோன்ற அளவினையுடைய இன்ப விளைவினை நாமெண்ணியிருப்ப அதற்கிடையூறாக, நல்வினை வினையச் செல்வம் விளைவதுபோலப் பாத்தியின்கட் தினைவிளைதலான், மையார் தடங்கண் மயிலன்னாய்! தினைகொய்ய நாட்சொல்லி வேங்கையார் நம்மை இங்குநின்றும் பிரிவித்தலைப் பாராய்; எ-று. (௩)

௪. மானீல மாண்ட துகிலுமிழ்வ தொத்தருவி

மானீல மால்வரை நாடகேண் — ஸீமானீலங்

காயும்வேற் கண்ணாள் கணையிருளி நீவர

வாயுமோ மன்றநீ யாய்.

எ-து இரவுக்குறிவேண்டிய தலைமகற்குத் தோழி மறுத்துச் சொல்லியது.

இ-ள். மிக்க நீலமணிவரை மாட்சிமைப்பட்ட வெண்குதிலையுமிழ்வது போல, அருவிகள் மயங்காநின்ற நீலமால்வரைநாடனே! கேளாய்! தரியநீல மலர்களை வெகுளாநின்ற வேல்போன்றகண்ணாள், செறிந்த இருளின்கண் நீவர, நினக்கிடையூறில்லாமை ஆராயவல்லனோ; உண்மையாகப்பாராய் எ-

* பனையளவு எனவும், † மடகல்லாய் எனவும் பாடம்.

‡ இஃது இவ்வொழுக்கத்தினை வேங்கை நீக்கிற்றெனத் தலைவிக்குக் கூறியது என்றார் நச்சினார்க்கினியரும். (தொல்; பொ, கள, உரு).

§ ‘மானீலம்’ எனவும் பாடம்.

திணைமாலைநூற்றைம்பது மூலமும் உரையும்.

எ. கறிவளர் பூஞ்சாரற் கைந்நாகம் பார்த்து
நெறிவளர் நீள்வேங்கை கொட்டு—முறிவளர்
நன்மலை நாட விரவரின் வாழாளா
னன்மலை நாடன் மகள்.

இதுவுமது.

இ-ள், மிளகு படர்கின்ற பூஞ்சாரலின்கட் கையையுடைய நாகங்களைப் பார்த்து வழியின்கண் வளர்கின்ற பெரும்புலிகள் திரிதரும் இரவிற்கண் நீ வரிற் றளிர்வளர்கின்ற நன்மலைநாட! நன்மலைநாடன்மகள் வாழாள்; எ-று. (எ)

அ. அவட்காயி னைவனங் காவல் மடந்த
திவட்காயிற் செந்தினைகா ரேன—விவட்காயி
னெண்ணுளவா லேந்திரன் டத்தான்கொ லெண்ணங்கொல்
கண்ணுளவாற் காமன் கணை.

எ-து பின்னிலைமுளியாதுநின்ற தலைமகள் நேழியை மதிப்புடையடுத்தது.

இ-ள், அவ்விடத்து வருவேனாயின் நினக்கு ஐவனங்காவலமைந்தது; இவ்விடத்தின்கண் வருவேனாயிற் செந்தினையுஞ் செறிந்த பசந்தினையும் காத்த லே அமைந்தது; ஆதலான் எனக்கொரு மறுமாற்றந் தருகின்றிலே; நின்றேழுழி யாசிய இவட்காயிற் காமன் அம்பு ஐந்தெண்ணுளவால், அவற்று ளிரண்டப் பினைக் கண்ணாகக்கொடுத்தான்கொல்லோ! நின்றேழுழிக்குக் கண்கள் காமன் கணை யுளவால், என்னுயிர்க்கு என்னங்கொல்லோ? எ-று. (அ)

க. வஞ்சமே பென்னும் வகைத்தாலோர் மாறினாய்த்
தஞ்சந் தமிழனாய்ச் சென்றேனென்—னெஞ்சை
நலங்கொண்டார் பூங்குழலா னென்றுயந் நனநென்
வலங்கொண்டாள் கொண்டா ளிடம்.

எ-து பாங்கற்தந் தலைமகள் தலைமகனைக் கண்டவகையறிந் தன் னுற்றசாமம்ததி சொல்லியது.

இ-ள், மாயமே பென்று சொல்லப்படந் தன்மைத்தால்! ஒருமாலினை வினாவி யா னினைவினைவினாவித் தனியே வளியேனாய்ச் சென்றேன்: சென்ற விடத்து நலங்கொண்டு நிறைந்த பூங்குழலையுடையாள் மிகவுந் தன்னாயத்தின்கண் அன்று என் வென்றியையெல்லாங் கொண்டு என்னெஞ்சத்தைத் தனக்கிட மாய்க் கொண்டாள்; எ-று. (க)

குறிஞ்சி.

க0. கருவிரற் செம்முக வெண்பற்குன் மந்தி
பருவிரலாற் பைஞ்சுனைநீர் தூஉய்ப்—பெருவரைமேற்
றேன்றேவர்க் *கொக்கு மலைநாட வாரலோ
வான்றேவர் கொட்கும் வழி.

எ-து தோழி நெறிவிலக்கியது.

இ-ள். கருவிரலினையுஞ் செம்முகத்தினையும் வெண்பல்லினையுமுடைய
குன்மந்தி தன் பெரியவிரலானே பைஞ்சுனையனீரைத்தூவிப் பெருவரையின்
மேலே வைத்த தேன்பொதிகளைத் தேவர்கட்குக் கொடுக்கும் மலைநாடனே!
வாராதொழிவாயாக; தேவர்கள் திரிதரும் வழியாம்; எ-று. (க0)

கக. கரவில் வளமலைக் கல்லருள் நாட
வரவில் வலியா யொருநீ—யிரனின்
வழிகடாஞ் சால வரவரிய வார
விழிகடா யானே யெதிர்.

இதுவுமது.

இ-ள். பழுதில்லாத வளங்களுடைய கல்லருவிநாடனே! வலியவில்லே
நினக்கு வலியாய் ஒருநீ இரலின்கண்ணாகத் துணையின்றி வழிகள் தாம் அமிகவும்
வரவரிய; இழியாவின்றிகடாத்தையுடைய யானைகளினெதிர் வாரல்; எ-று. (கக)

கஉ. வேலனார் போக மறிவிடுக்க வேரியும்
பாலனார்க் கீக பழியிலாள்—பாலாற்
கடும்புனவி நீந்திக் கரைவைத்தாற் கல்லா
னெடும்பனைபோ ரோணைரா ணின்றி.

எ-து வெறிவிலக்கித் தோழி செவிலிக்கு அறத்தோடுநின்றது.

இ-ள். வெறியை விட்டு வேலனார் போக; மறியையும் விடுக்க; கன்னையும்
அக்கள்ளினேறுகர்வார்க்கீக; இப்பழியிலாதாள் ஊழ்வலியாற் கடும்புனலுட்
பாய்ந்து நீந்தித் தன்னை யெடுத்தாக் கரையின்கண்ணைத்தாற்கல்லது நெடிய
வேய்போன்ற தோளே நல்காள் இறந்துநின்றி; எ-று. (கஉ)

* 'ஒண்ணிணப்பவி யொக்குவல்' என்பது திருச்சிற்றம்பலக்கோவை.
(உருரு)

திணைமாலேநூற்றைம்பது மூலமும் உரையும்.

கங். ஒருவரை போலெஞ்சும் பல்வரையுஞ் சூழ்ந்த
வருவரை யுள்ளதாஞ் சீறார்—வருவரையு
லோவாய நாகம் புறமெல்லா மாயுங்காற்
கைவரா கஞ்சேர் காடு.

எ-து நேறியினதருமை கூறித் தோழி இரவுக்குறிமறுத்தது.

இ-ள். ஒருமலேபோல எல்லாமலையும் தம்முள் அனவொக்க உயர்ந்து
சூழ்ந்த அரியு எல்லையுள் உள்ளதாம் என்கன் சீறார்; நீளரும் அவ்வெல்லையுள்
உள்ளகத்தின்கண் உள்ளன ஐந்துவரையையுடைய நாகங்கள்; புறத்துள்ளன ஆரா
யுங்காற் கையொடுசேர்ந்தவரையையுடைய யானைகள்சேர்ந்தகாடுகள்; எ-று (கங்)

கச. வருக்கை வளமலையுண் மாதரும் யானு
மிருக்கை யிதண்மேலே மாகப்—பருக்கைக்
கடாஅமால் யானை கடிந்தானை யல்லாற்
றொடாஅவா லென்றோழி தோள்.

எ-து செவிலிக்குத் தோழி அறத்தோடுநின்றது.

இ-ள். வருக்கைப்பலாவியையுடைய வளமலையின்கண் மாதரும் யானும்
எமக்கிருக்கையாகிய பரண்மேலேயிருந்தேமாகப் பெரிய கையினையுங் கடாத்
தையும் பெருமையையும் உடைய யானையைத் தூர்த்து கடிந்தானையன்றித் தீண்
டாவால், என்றோழியுடைய தோள்கள்; எ-று. (கச)

கரு. வாடாத சான்றோர் வரவெதிர் கொண்டிராய்க்
கோடாது நீர்கொடுப்பி னல்லது—கோடா
வெழிலு முலையு மிரண்டிற்கு முந்நீர்ப்
பொழிலும் விலையாமோ போந்து.†

எ-து தலைமகள் சான்றோரை வரைவுவேண்டிவிடுத்தவிடத்துத்
தலைமகன்நந்தைக்குத் தனையன்மார்க்கும் நற்றய் அறத்தோடுநின்றது.

இ-ள். தளராத சான்றாண்மையையுடையார்வரவை எதிர்கொண்டிராய்க்
கோடாது உடம்பட்டு நீர் கொடுப்பினன்றித் தளராத அழகும் முலையும் என்னும்
இரண்டிற்கும் முந்நீராற் சூழப்பட்டவுல்கும் விலையாமோ நிரம்பி; எ-று. (கரு)

† இதவும் உசாதலாயடங்கும் என்பர் நச்சினர்க்கினியர் (தொல். பொ
பொருளி. கங்).

கக. நானாக நானு நனைகுழலா னைக்கித்தன்
பூனாக நேர்வளவும் போகாது—பூனாக
மென்றே னிரண்டாவ துண்டோ மடன்மாமே
னின்றேன் மறுகிடையே நேர்ந்து. *

எ-து தோழி சேட்படுத்தவிடத்துத் தலைமகன் றளதாழ்றஐமயாற்
சொல்லியது.

இ-ள். நாகநாண்மலர்நாறும் தேனாள் நனையப்பட்ட குழலாள் எனக்கு
நல்கித் தன்னுடைய பூண்மார்பினை நேருமளவும் என் மார்பினின்றும் அவ்
வெலும்பாற் செய்த பூண்போகாதென்று நினக்குச் சொல்லினேன்; இனி யிரண்
டாவது வேறொருசொல்லுண்டோ? பனைமடலாற் செய்யப்பட்ட மாலினை
பூர்த்துணிந்துநின்றேன் தெருவினடுவேயுடன்பட்டு; எ-று. (கக)

கஎ. அறிகவளை யைய விடைமடவா யாயச்
சிறிதவன்செல் லாளி றுமென் றஞ்சிச்—சிறிதவ
ணல்கும்வாய் காணாது கைந்துருகி பென்னெஞ்ச
மொல்கும்வா பொல்க லுறும்.

எ-து நின்றும் சொல்லப்பட்டவளை அறியேனாலோ என்ற தோழிக்குத்
தலைமக னறியவுரைத்தது.†

இ-ள். அறிவேன் யான் அவளை; தன்னுடைய மெல்லிய இடைவருந்த,
மடவாய்! சிறிது மவள் நடவாளாக இறும் இறும் என்றஞ்சி அவள் எனக்குச்
சிறிதும் அருளுநெறிகாணாது தளர்ந்துருகி என்னெஞ்சம் அவ னொல்கி நடக்குந்
தோறும் பின்சென்று தளர்தலுறும்; எ-று.

இதனுள் ஆய என்பது வருந்த என்றதாம்.

(கஎ)

கஅ. என்னாங்கொ லீடி ‡ விளவேங்கை நாளுரைப்பப்
பொன்னும்போர் வேலவர் தாம்புரிந்த—தென்னே
மருவியா மாலை மலைநாடன் கேண்பை
யி நுவியா மேன லினி டி

* இது சாக்காடு குறித்தது எனக்கொள்வர் நச்சினூர்க்கினியர் (தொல்.
பொ. கள. கக).

† நச்சினூர்க்கினியரும் இதுவே கருத்தாகக்கொள்வர் (தொல். பொ.
கள. கக).

‡ 'இனவேங்கை' எனவும் பாடம்.

§ இது நினையரிசின்றமையுஞ் சுற்றத்தார் பொருள்செவ்வகையுங் கூறியது
என்பர் நச்சினூர்க்கினியர் (தொல். பொ. கள. உரு.).

எ-து பகந்தற்கீகட் டலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத் தோழி செறிப் பறிவுறீஇ வரைவுகடாயது.

இ-ள். தகுதியில்லாத இளவேங்கை நாட்சொல்ல இனிக் குரலொழிந்து இருவியாய்க்கழியும் திணையெல்லாம்; எந்தையும் என்னையன்மாருமாகிய போர் வேலவர் இவட்குப் பரிசமாக மிகவிரும்புகின்றது பொன்னும்; ஆதலாற் பரிலப் பழகிவருந்தன்மையையுடைய மலைநாடன்கேண்மை யினி யென்னாய்வினையுங் கொல்லோ! என்னே! எ-று. (கஅ)

கக. பாடலொத்த வெள்ளருவி பாய்ந்தாடிப் பல்பூப்பெய்
தாலொத்த வைவனங் காப்பாள்கண்—வேலொத்தென்
னெஞ்சம்வாய்ப் புக்கொழிவு காண்பானோ காண்கொடா
வஞ்சாயற் கேநோவல் யான்.*

எ-து பின்னின்ற தலைமகன் தோழி குறைமறமற் றனதாற்றமை மீதுதி சொல்லியது.

இ-ள். பால்போன்ற வெள்ளருவியைப் பாய்ந்தாடிப் பலபூக்களையும் பெய்து பாப்பினாற்போலப் பூங்கொடிகள் பாந்த ஐவனப்புனத்தைக் காப்பான் கண்கள், வேல்போன்று எனது நெஞ்சத்தின்கண் வாழிப்புக்கு என்னுயிரை ஒழிவுகாணவேண்டியோ புறம்போகாது உள்ளே அடங்கின; இத்துணை வேண்டுமோ? அவளுடைய அழகிய மேனிக்கே நோவாரின்றேன் யான்; எ-று. (கக)

உ௦. நாள்வேங்கை பொன்வினையு நன்மலை நன்னாட
கோள்வேங்கை போற்கொடியா ரென்னையன்மார்—கோள்வேங்கை
யன்னையா னீயு மருந்தழையா மேலாலமக்
கென்னையோ நாளை யெளிது.†

எ-து கையுறைமறை.

இ-ள். வேங்கைநாண்மலர் பொன்வினாவிக்கும் நன்மலைநாடனே! கோள்வேங்கைபோற் கொடியார் என் ஐயன்மார்; நீயுங் கோள்வேங்கையனையை யாதலான் இன்று நீயும் இங்கே நிற்கின் மிகப் போர் வினையும்; நீ கொணர்ந்த தழையு யாங்கொள்ளாமைக்கு வேறுகாரண மென்னே? நாளை நீ கொண்டு வந்தால் எளிது; எ-று. (உ௦)

* இது பகற்குறியிரந்தது எனக்கொள்வர் நச்சினூர்க்கினிய் (தொல். பொ. கள. ௩௩).

† இது கையுறைமறுத்துப் பின்வருக என்றது என்றார் நச்சினூர்க்கினியரும் (தொல். பொ. கள. ௩௩).

இ-ள். பெருமலையெங்கும் தாம் புக்குநாடித் தேன்வாங்கி நுகர்ந்து மனத் தின்கண் ணுடங்கிப் பாதுகாவாது அருமலைபோன்றிருந்த யானைகளைப் பிணித் துக்கொள்வாருடைய தங்கையுடைய திருமுலைக்குத்தோற்று நாணழிந்து மிக்க அறிவு முதலாயின குணங்கள் நான்கு மழிந்து தளர்ந்துருகி வலியழிதற்கு யாமமைந்தேம்; எ-று. (உரு.)

உச. நறுந்தண் டகரம் வகுள மிவற்றை
வெறும்புதல்போல் *வேண்டாது வேண்டி—யெறிந்துமுது
செந்தினை வித்துவார் தங்கை பிறர்நோய்க்கு
நொந்தினைய வல்லளோ நோக்கு.†

எ-து தோழி துறைமறமற் றலைமகள் றனதாற்றமைமீதுத் தோல் லியது.

இ-ள். நறுவிய குளிர்ந்த தகரம் வகுளம் என்னு மிவற்றைப் பயன் படாத வெறும்புதல்போல விரும்பாது வெட்டியுமுது, விரும்பிச் செந்தினையை வித்துவார் தங்கை பிறர்கொண்ட நோய்க்கு நொந்திரங்கவல்லளோ? ஆராய்ந்து பாராய் தோழி; எ-று. (உச.)

உரு. கொல்லியல் வேழங் குய்வரி கோட்பிழைத்து
நல்லியற் றம்மின நாடுவபோ—னல்லிய
னாமவேற் கண்ணா ணடுநடுப்ப வாரலோ
வேமவே லேந்தி யிரா.

எ-து தோழி தலைமகனை நெறிவிலக்கி வரைவுகடாயது.

இ-ள். கொல்லும் இயல்பினையுடைய யானைகள் புலியினுற் கொல்லப் படுதலைத் தப்பி மிக்க இயல்பினையுடைய தங்குட்டத்தைத் தேடுவதுபோலும்; ஆதலான் மிக்கவியல்பினையுடைய அச்சத்தைச் செய்யாரின்ற வேல்போன்ற கண்ணான் நடுநடுங்கும்வகை வாராதொழிவாயாக, அரணாகிய நின்வேலையேந்தி இரவின்கண்; எ-று. (உரு.)

உசு. கருங்கா வினவேங்கை கான்றபூக் கன்மே
விருங்கால் வயவேங்கை யேய்க்கு—மருங்கான்

* வேண்டாது எறிந்துமுது, வேண்டிவித்துவார் என்க.

† இது தலைவியைப் பேதைமையுட்டியது எனக் கொள்வர் நச்சினர்க்கின் றார். (தொல். கன். உரு.).

குறிஞ்சி.

மழைவளருஞ் சார விரவரின் வாழா
ளிழைவளருஞ் சாய வினி.

இதுவுமது.

இ-ள். கருங்காலினையுடைய இளவேங்கை கன்மேலுருத்த பூக்கள் பெரிய
தாளினையுடைய வயப்புலியை யொக்கின்ற மருங்கான்மழைவளருஞ் சாரலானே
இரவின்கண் நீ வரின் உயிர்வாழமாட்டான், இழைவளருஞ் சாயலான்;
எ-று. (உச)

உஎ. பனிவரைநீள் வேங்கைப் பயமலைநன் னு
வினிவரையா யென்றெண்ணிச் சொல்வேன்—முனிவரையு
ணின்றாள் வலியாக நீவர யாய்கண்டா
ளொன்றாள் காப் பிடி முடன்று.

எ-து தோழி படைத்துமொழிக்ளவியான் வரைவுகடாயது.

இ-ள். குளிர்ந்த குவடுகளையும் நீண்ட வேங்கைமரங்களையும் உடைய பய
மலை நாடனே! இதற்குமுன்பு வரைந்திலையாயினும் இனி வரைந்துபுகதாய்
என்று நினக்கு ஆராய்ந்து சொல்வேன்; வெறுக்கத்தக்க மலையின்கண் நின்
தாளாண்மையே வலியாக இரவின்கண் நீவர எம் அன்னை கண்டாள்; இனி
எங்களோடு பகைத்து வெகுண்டு மிக்க காவலை எமக்குத் தரும்; எ-று. (உஎ)

உஅ. மேகந்தோய் சாந்தம் விசைதிமிசு காழகி சொல்லு
னாகந்தோய் நாக மெனவிவற்றைப்—போக
வெறிந்துழுவார் தங்கை யிருந்தடங்கண் கண்டு
மறிந்துழல்வா னோவிம் மலை.

எ-து தலைமகன்சொன்ன துறிவழியேசென்று தலைபகளைக் கண்டு
பாங்கன் சொல்லியது.

இ-ள். முகிலைத் தோயாநின்ற சந்தனமும், விசைமரமும், திமிசும்,
காழகிலும், துறக்கத்தைச் சென்று தோயாநின்ற நாகமரமும் என்று சொல்லப்
பட்ட இவையெல்லாம் போக வெட்டிப் புனமுழுவார்தங்கையாகிய இவளுடைய
இருந்தடங்கண் கண்டிவைத்தும், இங்கு நின்று மீண்டு அங்குவரவல்ல எம்பெரு
மான் இத்தோற்றுகின்றமலைபோல் நிலையுடையன்; எ-று. (உஅ)

உச. பலாவெழுந்த பால்வருக்கைப் பாத்தி யதனார்
நிலாவெழுந்த வார்முண னீடிச்—சுலாவெழுந்து

கான்யாறு கால்சீத்த கார்தளம்பூந் தண்பொதும்பர்
தாறாத் தாழ்ந்த விடம்.

எ-து பகர்துறிக்கண் இடங்காட்டியது.

இ-ள். பலாவெழுந்த மருங்கின்கண் வருக்கைப்பலாக்களாற் பாக்கப் பட்டதனடுவே நிலாவொளி மிக்க ஒழுகிய மணலுயர்ந்து வளைந்து தோன்றிக் கான்யாறுகள் இடங்களெல்லாஞ்சீத்த கார்தளம்பூந் தண்பொதும்பர்தான் விரை கமழ்ந்து தழைத்தவிடம், யாங்கள் பகலின்கண் விலையாடுமிடம்; எ-று. (உக)

௩௦. திங்களுள் வில்லெழுதித் தேராது வேல்விலக்கித்
தங்களு ளாளென்னுந் தாழ்வினா—லிங்கட்
புனங்காக்க வைத்தார்போற் பூங்குழலைப் போந்தென்
மனங்காக்க வைத்தார் மருண்டு.

எ-து பாங்குறித்த தலைமகன் கூறியது.

இ-ள். ஒரு நிறைமதியின்கண்ணே இரண்டு வில்லை எழுதிப் பிறருயிரை யுண்ணுமென்று ஆராயாது இரண்டு வேலினையழுத்தித் தங்கள் குலத்துள்ளா ளொருத்தி யென்று தாங்கள் கருதப்படுந் தாழ்வு காரணத்தால் இவ்விடத்தின் கட் டினைப்புனத்தைக் காக்கவைத்தார்போலப் பூங்கொடியை என் மனத்தைப் போந்து காக்கவைத்தார், அறிவின்றி; எ-று. (௩௦)

௩௧. தன்குறையி் தென்னான் றழைக்கொணருந் தண்சிலம்ப
னின்குறை யென்னு நினைப்பினனாய்ப்—பொன்குறையு
நாள்வேங்கை நீழலு ணண்ணு னெவன்கொலோ
கோள்வேங்கை யன்னான் குறிப்பு.

எ-து தோழி தலைமகளை மெலிதாகச் சொல்லிக் குறைநயப்பக் கூறியது.

இ-ள். தன்காரியம் இது என்று எனக்கு விளங்கச் சொல்லான், தழை யைக்கொண்டெவந்தான், தண்சிலம்பையுடையான் நின்னான்முடியுங் கருமம் இது என்னுங் கருத்தினனாய்ப் பொன்னிறந்தனரும், நான்மலர்களையுடைய வேங்கை நிழலின்கண்ணுஞ் சிறிதுபொழுதுஞ் சார்ந்திரான், என்னையெல்லோ! கோள் வேங்கையன்னானது கருத்து; எ-று. (௩௧)

நறிஞ்சி முற்றியது.

உ. நெய்தல்.

நஉ. பானலந் தண்கழிப் பாடறிந்து தன்னைமார்
நூனல நுண்வலையா னெண்டெடுத்த—கானற்
படுபுலால் காப்பாள் படைநெடுங்கண் னோக்கங்
கடிபொல்லா வென்னையே காப்பு.

எ-து பாங்குநீதுச் சொல்லியது.

இ-ள். நெய்தற்பூக்களையுடையதண்கழியின்கண் மீன்பாட்டையறிந்து
தன்னைமார் நூலாற் செய்யப்பட்ட நல்ல நுண்ணிய வலையான் முகந்தெடுத்த
படுபுலலைக் கானலின்கணிநுந்து காப்பாள் படைநெடுங்கண் னோக்கம் படு
புலலைக் காக்கமாட்டா, என்னையே காக்கும் அத்துணை; எ-று. (க)

நரு. பெருங்கடல் வெண்சங்கு காரணமாப் பேணை
திருங்கடன் மூழ்குவார் தங்கை—யிருங்கடலுண்
முத்தன்ன வெண்முறுவல் கண்டுருகி நைவார்க்கே
யொத்தனம் யாமே யுளம்.

இதுவுமது.

இ-ள். பெருங்கடலுள் வெண்சங்குபெறுதலே காரணமாகத் தங்களுவி
யாப் பாதுகாவாது பெருங்கடலினுள்ளே குளிப்பார் தங்கையுடைய இருங்கட
லின்முத்தன்ன வெண்முறுவல் கண்டுருகி நைவார்க்கே பொருந்தி யாம் மேவி
யுளம்; எ-று. (உ)

நசு. தாமரை தான்முகமாத் தண்ணடையீர் மாநீலங்
காமர்கண் னாகக் கழிதுயிற்றுங்—காமருசீர்த்
தண்பரப்ப பாயிரு ணீவரிற்றூழ் கோதையாள்
கண்பரப்ப காணீர் கசிந்து.

எ-து புணர்ந்துநீங்குந் தலைமகனைக் கண்ணுற்றுநின்ற தோழி
வரைவுகடையது.

இ-ள். தாமரைமலர்கள்தாமே முகமாகக் குளிர்ந்த இலையையுடைய
நரத்தையுடைய மாநீலமலர்கள் காதலிக்கப்படுங் கண்ணாக, அக்கண்களைக் கழித்
கட்டுயில்வியாநின்ற காமருசீர்த் தண்பரப்பையுடையானே! பெரிய இருளின்
கண் நீவரிற் றூழ்ந்த கோதையையுடையாள் இரங்கி அவள் கண்கள் நீர்பரப்ப
காணும்; எ-று. (ரு)

நடு. புலாலகற்றும் பூம்புன்னைப் பொங்குநீர்ச் சேர்ப்ப
நிலாவகற்றும் வெண்மணற்றண் கானற்—சுலாவகற்றிக்
கங்குனீ வாரல் பகல்வரின்மாக் கவ்வையா
மங்குனீர் வெண்டிரையின் மாட்டு.

எ-து இரவும் பகலும் வாரலென்று தலைமகனைத் தோழி வரைவு
கடாயது.

இ-ள். புலாநாற்றத்தை நீக்கும் பூக்களையுடைய புன்னைப் பொங்குநீர்ச்
சேர்ப்பனே! நிலாவினதொளியை வென்று நீக்கும் வெண்மணற்றண்கானலின்
கட் கங்குலின்கண்ணே வருதலின் இவளாவி வருந்தலைப் பெருக்கி நீ வாரா
தொழிக; பகல்வருவையாயிற் பிறரால் அலர்தூற்றப்படுங் கவ்வை பெருகும், மங்
குல்போன்ற நீரையும் வெண்டிரையையுமுடைய கடன்மருங்கின்; எ-று. (ச)

நசு. முருகுவாய் முட்டாழை நீண்முகைபார்ப் பென்றே
குருகுவாய்ப் பெய்திரை கொள்ளா—துருகிமிக
வின்து வெயில்சிற கான்மறைக்குஞ் சேர்ப்பநீ
மன்து வரவு மற.

எ-து தோழி வரைவுகடாயது.

இ-ள். விரைவாய்த்த முட்டாழையினது நீண்முகையைக் குஞ்சு என்று
குருதிக் குருகுகள் அம்முகைவாயிலே இரையைப்பெய்து தாம் அவ்விரையைக்
கொள்ளா துருகி மிகவின்து வெயிலைத் தஞ் சிறகான் மறைக்குஞ் சேர்ப்பை
யுடையானே! நீ இங்குவரும் நிலையாத வரவினை மறந்து நிலைக்கும்வரைவினைச்
செய்வாயாக; எ-று. (ரு)

நஎ. ஒதநீர் வேலி யுரைகடியாப் பாக்கத்தார்
காதனீர் வாராமை கண்ணோக்கி—யோதநீ
ரன்றறியு மாதலால் வாரா தலரொழிய
மன்றறியக் கொள்ளீர் வரைந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். ஒதநீர்வேலியையுடைய பாக்கத்தார் உரையாற் கடியாது உம்
மேலுள்ள காதலாற் றுன்புற்று இவன் கண்கள் நீர்வாராதவகை இவண்
மாட்டு வேறுபாட்டைப் பார்த்து முன்பு நீ ரவட்குச் சொல்லிய வஞ்சினத்தை

ஒதநீரறியுமாதலான், இவ்வாறு வாராது அலரொழியும்வகை மன்றத்தாரறிய வரைந்துகொள்ளீர்; எ-று. (சு)

ந.அ. மாக்கடல்சேர் வெண்மணற் றண்கானற் பாய்திரைசேர்
மாக்கடல்சேர் தண்பரப்பன் மார்பணங்கா—மாக்கடலே
யென்போலத் துஞ்சா யிதுசெய்தார் யாருரையா
யென்போலுந் துன்ப நினக்கு.

எ-து காமமீக்க கழிபடர்கிளவி.

இ-ள். பெருங்கடலினானே வந்து சேர்ந்த வெண்மணற் றண்கானலின் கண் வந்து பரவாரின்ற திரைசேர்ந்த மாக்கடலைச்சேர்ந்த தண்பரப்பினையுடை யான் மார்பினான் வருத்தப்பாடாத பெருங்கடலே! என்னைப்போலக் கண்டுஞ்சுகின்றிலை; இக் கண்டுஞ்சாமையைச் செய்கின்ற என்போலுந் துன்பத்தை நினக்குச் செய்தார் யாவர் சொல்லாய்? எ-று. (எ)

ந.கூ. தந்தார்க்கே யாமாற் றடமென்றோ ளின்னநாள்
வந்தார்க்கே யாமென்பார் வாய்காண்பாம்—வந்தார்க்கே
காவா விளமணற் றண்கழிக் கானல்வாய்ப்
பூவா விளஞாழற் போது.

எ-து நோதுமலர் வரைந்துபுதந்தபருவத்துத் தோழி செவிலிக் கறத்தொடுநின்றது.

இ-ள். வந்து சேர்ந்தார்க்கு ஏமமாம் இளமணற் றண்கழிக் கானலிடத்து வந்து, முன்பு பூவாதேபூத்த இளஞாழற்பூவனை இவட்குத் தந்தவர்க்கேயாமால், இவள் தடமென்றோள்; இந்நான் வதுவைவரையப் புகுந்தார்க்காமென்பாருடைய மெய்யுரையைக் காண்பாம்; எ-று. (அ)

ச.ப. தன்றுணையோ டாடு மலவணையுந் தானோக்கா
வின்றுணையோ டாட வியையுமோ—வின்றுணையோ
டாடினாய் நீயாயி னந்நோய்க்கென் னொந்தென்று
போயினான் சென்றான் புரிந்து.

எ-து வலிதாகச்சொல்லிக் குறைநயப்பித்தது.

இ-ள். தன் பெடைஞெண்டொடு இன்புற்று விளையாடும் அலவணையும் என்னையும் பார்த்து, 'என்னுடைய இனியதுணையோடு இப்பெற்றிபோல ஆட எனக்குக்கூடுமோ? நின்னுடைய இன்றுணையாகிய பெடைஞெண்டினே

வினையாடினாய் நீயாயிற் பிரிவுத்துன்பம் அறியாயாதலான், அப்பெற்றிப்பட்ட
நினக்கு என்பிரிவுத்துன்பத்தைச் சொல்லி நொந்து என்னை' என்று சொல்லிப்
போயினவன் பின்னைவந்து மேவித் தோன்றுகின்றிலன், என்செய்தானோ!
எ-று. (க)

சக. உருகுமா லுள்ள மொருநாளு மன்றாற்
பெருகுமா னம்மலர் பேணப்—பெருகா
வொருங்குவான் மின்னோடுருமுடைத்தாய்ப் பெய்வா
னெருங்குவான் போல நெகிழ்ந்து.

எ-து தலைமகன் சிறைப்புறத்தானாகத்தோழியாற் சொல்லெடுக்கப்
பட்டுத் தலைமகள் தனதாற்றமையாற் சொல்லியது.

இ-ள். ஒருங்கு பெருகி வல்லிய மின்னோடு உருமுடைத்தாகிப் பெய்ய
வேண்டி நெருங்குகின்ற மழைபோலப் பெருகாநின்றது, ஏதிலார் விருப்பும்படி
நம்மலரானது; ஆதலான் நம்முன்னம் ஒருநாளுமின்றியே பலநாளும் நெகிழ்ந்
துருகாநின்றது; எ-று. (க)

சஉ. *கவளக் களிப்பியன்மால் யானேசிற நுளி
தவழத்தா னில்லா ததுபோற்—பவளக்
கடிகை யிடைமுத்தங் காண்டொறு நில்லா
தொடிகை யிடைமுத்தந் தொக்கு.

எ-து நயப்பு: கையுறையுமாம்.

இ-ள். கவளத்தையுடைய களிப்பியன்ற மாலானே, அரிமாவின் குருளை
தான் நடைகற்கும்பருவத்தும் அஞ்சி யெதிர்நில்லாததுபோல, இவளுடைய
அதாமாகிய பவழத்துண்டத்தினிடையரும்பும் முறுவலாகிய முத்தங்களைக்
காணுந்தோறும் தோற்று நில்லா, இவள் கையிடைத் தொடியின்கண் அழுத்திய
முத்தங்கள் கிரண்டு; எ-று. (கக)

சரு. கடற்கோ டிருமருப்புக் கால்பாக னாக
வடற்கோட் டியானே திரையா—வுடற்றிக்
கரைபாய்நீள் சேர்ப்ப கணையிருள் வாரல்
வரைவாய்நீ யாகவே வா.

* நச்சினூர்க்கினியர் இதனைக் கையுறைகொண்டுவந்து கூறியதாகக்
கொண்டு, இதன்கண் “நின்வாயிதழையும் எயிற்றையும் காணுந்தோறும் நில்லா,
என் கையிடத்தில் இருக்கின்ற பவளக்கொடியும் முத்தம் என்க” எனவுரைப்பர்.
(தொல், பொ, கள, 13க).

எ-து தலைமகனைத் தோழி வரைவுகடாயது.

இ-ள். கடலின்கட் சங்குகளே பெரிய மருப்பாகக் காற்றே பாகனாகத் திரையே அடற்கோட்டியானையாக வருத்திக் கரையைக் குத்துகின்ற நீண்ட சேர்ப்பையுடையானே! செறிந்த இருளின்கண் வாராதொழிக... எ-று. (கஉ)

சச. கடும்புலால் புன்னை கடியுந் துறைவ
படும்புலாற் புட்கடிவான் புக்க—தடம்புலாந்
தாழைமா ஞாழற் றதைந்துயர்ந்த தாழ்பொழி
லேழைமா னோக்கி யிடம்.

எ-து பகர்த்துறியீடங்காட்டியது.

இ-ள். மிக்க புலான்றத்தைப் புன்னைப்பூக்கள் நீக்குந் துறைவனே! புலாவிற்பட்ட புன்னைக் கடியவேண்டிப் புக்க ஏழைமாநோக்கி விளையாடுமிடம், பெரியபுல்லாகிய தாழையும் ஞாழலும் நெருங்கியுயர்ந்த தாழ்பொழில்; எ-று.()

சரு. தாழை தவழ்ந்துலாம் வெண்மணற் றண்கானன்
மாழை துளையர் மடமக—ளேழை
யிணைநாடி வில்லா விருந்தடங்கண் கண்டுந்
துணைநாடி னன்றோ மிலன்.

எ-து தலைமகன் சொல்லிய குறிவழியறிந்து தலைமகளைக் கண்ட பாங்கன் தலைமகனை வியந்து சொல்லியது.

இ-ள். தாழைகள் படர்ந்து பாக்கும் வெண்மணலையுடைய தண்கான லின்கண் வாழும் மாழைமையையுடைய துளையர்மடமகளாகிய இவ்வேழை யுடைய ஒப்புமை நாடி வில்லாத இருந்தடங்கண்கண்டுந் துணையை நாடிய எம் பெருமான் ஒரு குற்றமுமிலன்; எ-று. (கச)

சசு. தந்தாயல் வேண்டாவோர் நாட்கேட்டுத் தாழாது
வந்தானீ யெய்துதல் வாயான்மற்—றெந்தாய்
மறிமகர வார்துழையாள் வாழாணி வா
லெறிமகரங் கொட்கு மிரா.

எ-து தோழி நெறிவிலக்கி வரைவுகடாயது.

இ-ள். சிலரைக் கொணர்ந்து ஆராயல்வேண்டுவதில்லை; நல்லதொரு நாட்கேட்டு நீட்டியாதே நீ வரைதற்குவந்தால் இவளை எய்துதல் மெய்ம்மை யால்: எம்மிறைவனே! எறிசுருக்கன் கழியெங்குஞ் சழலு மிராவின்கண் வாரல்: வரின், மறிமகரவார்துழையாள் உயிர்வாழாள்; எ-று. (கரு)

சஎ. பண்ணாது பண்மேற்றேன் பாடுங் கழிக்கான
 லெண்ணாது கண்டார்க்கே யேரணங்கா—லெண்ணாது
 சாவார்சான் றுண்மை சலித்திலா மற்றிவளைக்
 காவார் *கயிறு இவிட் டார்.

எ-து பாங்கன் றலேமகனைக்கண்டு தலேமகளை வியந்துசொல்லியது.

இ-ள். யாழினைப் பண்ணாது பண்மேற்சேரத் தேன்கள்பாடுங் கழிக்
 கானலின்கண் ஆராயாதே வந்து கண்டார்க்கே அழகிய தெய்வங்களாம், ஆத
 லான், அறிவினாராயாது இறந்துபடுவார் சான்றுண்மையின்கண் வேறுபட்
 டிலா மற்றிவளைக் காவாது கயிறு இவிட்டார்; சான்றுண்மையின் வேறு
 பட்டார்; எ-று. (கச)

சஅ. திரைமேற்போந் தெஞ்சிய தென்கழிக் கானல்
 விரைமேவும் பாக்கம் விளக்காக்—கரைமேல்
 விடுவாய்ப் பசப்புற விப்பிகான் முத்தம்
 படுவா யிருளகற்றும் பாத்து.†

எ-து தலேமகந்த இரவுக்குறி மறுத்தது.

இ-ள். திரைமேற்போந்து கரைமேலொழிந்த விடுவாயையும் பசப்புறத்
 தையுமுடைய இப்பிகான்ற முத்தம், தென்கழிக்கானலின் விரைமேவும் பாக்கம்
 ஒளியுண்டாம்வகை இருள்படுமிடமெல்லாம் அவ்விருளைப் பகுத்தகற்றும்; எ-று.

சக. எங்கு வருதி யிருங்கழித் தண்சேர்ப்ப
 பொங்கு திரையுதைப்பப் போந்தொழிந்த—சங்கு
 நரன்றுயிர்த்த நித்தில நள்ளிருள்கால் சீக்கும்
 வரன்றுயிர்த்த பாக்கத்து வந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். எவ்விடத்தானே வருவாய் இருங்கழித் தண்சேர்ப்பனே! பொங்கு
 திரைகளானே யுதைக்கப்பட்டுப் போந்து கரையின்கட் டங்கிய சங்கு க வ்

* “வண்டலர் கோதை வாட்கண் வனமுலை வளர்த்த தாயர், கண்டியி
 ருண்ணுங் கூற்றங் கயிறு இகீ காட்டியிட்டார்.” என்றார் சிந்தாமணியினும்
 (இலக்கண. ௮௦.).

† இது பகற்குறி நேர்வான்போல் இரவுக்குறி விலக்கியது எனக்கொள்வர்
 நச்சினுர்க்கினியரும் (தொல். கள-௨௩.),

தெறிப் பொறையுயிர்த்த முத்தங்கள் செறிந்த இருளே இடங்களினின்றஞ் சீயா
சிற்கும்; திரைகொணர்ந்து போதவிட்டனவற்றைக் கண்டார் வரன்றின்று
பாக்கத்தின்கண்; எ-று. (௧௮)

௧௦. திமில்கவி ருகத் திரைபறையாப் பல்புட்
தியில்கெடத் தோன்றும் படையாத்—துயில்போற்
குறியா வரவொழிந்து கோலநீர்ச் சேர்ப்ப
நெறியானீ கொள்வது நேர்.

எ-து தோழி வரைவுகடாயது.

இ-ள். *திமிலே களிறுகத் திரையே பறையாகத் துயில்கெடத்தோன்
றும் படை புட்களாகக், கனாக்கண்டாற்போலத் தேறமுடியாத கனவிற்கட்
டனியேவரும் வரவினை யொழிந்து, கோலநீர்ச்சேர்ப்பனே! நெறியானே
வரைந்து இவளைக்கொள்வது நினக்குத்தகுதி; எ-று. (௧௯)

௧௧. கடும்புலால் வெண்மணற் கானலுறு மீன்கட்
படும்புலால் பார்த்துந் பகர்து—மடும்பெலாஞ்
சாலிகை போல்வலை சாலப் பலயுணங்கும்
பாலிகை பூக்கும் பயின்று.

எ-து தலைமகந்தத் தோழி துறைநேர்ந்து பகர்த்தறியிடமறியச்
சொல்லியது.

இ-ள். கடும்புலாலையுடைய வெண்மணற் றண்கழிக்கானலின்கண் இருந்து,
யாங்க னாங்கடுத்த மீனாகிய படுபுலாலின்கட் புட்டிரியாமற்பார்ப்பேம்: அவற்றை
விற்பதுஞ்செய்வேம்; அக் கானலின்கண் அடும்பெல்லாம் பாலிகைபோலப்
பூக்கும்: †சாலிகை விரிந்தாற்போல வலைகளும் உணங்கும்; எ-று. (௨௦)

௧௨. திரைபாக ருகத் திமில்களி ருகக்
கரைசேர்ந்த கானல் படையா—விரையாது
வேந்து கிளர்ந்தன்ன வேலைநீர்ச் சேர்ப்பநா
ளாய்ந்து வரைத லறம்.

எ-து தலைமகனைத் தோழி வரைவுகடாயது.

இ-ள். திரையே பாகராகத் திமிலே களிறுகக் கரைசேர்ந்த கானலின்
கண்ணுள்ள பலபுட்களே படையாக வேந்துகிளர்ந்தன்ன வேலைநீர்ச் சேர்ப்ப

திமில் - மீன்படகு.

சாலிகை : மெய்புகுகருவி.

னே! விரையாதே நல்லநானாராய்ந்தறிந்து வரைந் திவளைக்கோடல் நினக்
கறமாவது; எ-று. (௨௧)

ரு௩. பாறு புரையாப் பல்களிறு நீடிமிலாத்
தேறு திரைபறையாப் புட்படையாத்—தேறாத
மண்கிளர்ந்த போலுங் கடற்சேர்ப்ப மற்றெமர்
முன்கிளர்ந் தெய்தன் முடி.

இதுவுமது.

இ-ள். பாறே குதிரையாக நீண்டதிமிலே பல களிறுகளாகத் தெளிந்த
திரையே பறையாகப் புட்களே படையாகத் தேறாத வேந்துகள் படையெழுந்து
கிளர்ந்தனபோலுங் கடற்சேர்ப்பனே! எமருடையமுன்னேசென்று இவளை
நீயே புணர்தலை முடிப்பாயாக; எ-று. (௨௨)

ரு௪. வாராய் வரினீர்க் கழிக்கான னுண்மணன்மேற்
றேரின்மா காலாமுந் தீமைத்தே—யோரிலோர்
கோணுடல் வேண்டா குறியறிவார்க் கூடப்க்கொண்டோர்
நாணாடி நல்குத னன்று.

இதுவுமது.

இ-ள். வாராதொழிவாயாக: வருவையாயின் நீர்க்கழிக்கானல்தான் னுண்
மணன்மேல் நின் றேர்பூண்டகுதிரை காலாமுந்தீமையுடைத்தாதலான்; ஒத்த
குலத்தாட்குத் தொடர்ச்சிகோடலை யுற்றாராய்தல்வேண்டா: நிமித்தமறிவாரை
யழித்து நல்லதொருநாளே நாடி இவட்குநல்குதல் நன்று; எ-று. (௨௩)

ரு௫. கண்பாப்ப காணாய் கடும்பனி கால்வறேர்
மண்பாக்கு மாயிருண் மேற்கொண்டு—மண்பாக்கு
மாறுநீர் வேலைநீ வாரல் வரினாற்றா
எனேறுநீர் வேலை யெநிர்.

இதுவுமது.

இ-ள். இவளுடைய கண்களும் மிக்கநீர்பாப்ப காணாய்: கால்வலியதேரில்
மண்ணெல்லாம் பாக்கும் பெரிய இருண்மேற்கொண்டு உலகமெல்லாம் நிவந்த
அலர் பாக்குமாறு, நீருண்ட வேலையுடையாய்! வாரல்: வருவையாயின் இவ
ளுயர்வாழான், ஒதமேறாநின்ற நீர்வேலையினென்றோ: எ-று. (௨௪)

ருசு. *கடற்கானற் சேர்ப்ப கழியுலா அய் நீண்ட
வடற்கானற் புன்னைதாழ்ந் தாற்ற—மடற்கான
லன்றி லகவு மணிநெடும் பெண்ணைத்தெம்
முன்றி விளமணன்மேன் மொய்த்து.

எ-து தலைமகந்த இரவுக்குறிநேர்ந்த தோழி இடங்காட்டியது.

இ-ள். கடற்கானற்சேர்ப்பனே ! கழிகள்குழந்து நீண்ட மீன்கொலைகளே
யுடைய கானலின்கண் மிகவும் புன்னை தழைக்கப்பட்டு, பூவிதழையுடைய இக்
கானலின்கண் உள்ள அன்றில்கள் அழையாநின்ற அழகிய நெடும்பெண்ணையை
யுடைத்து, எம்மில்லத்தின்முன் இளமணல்களும் மொய்த்து ; எ-று. (௨௮)

ருசு. வருதிரை தானுலாம் வார்மணற் கான
லொருதிரை யோடா வளமை—யிருதிரை
முன்வீழுங் கானன் முழங்கு கடற்சேர்ப்ப
வென்வீழல் வேண்டா வினி.

எ-து தோழி வரைவுகடாயது.

இ-ள். வருதிரை தான்வந்து உலவாநின்ற ஒழுகிய மணற்கானலின்கண்
ஒருதிரை வந்து பெயர்வதற்குமுன்னே இரண்டுதிரை வந்து வீழாநின்ற கான
லின்கண் வந்து முழங்கு கடற்சேர்ப்பனே ! என்னால் வந்து இப்புணர்ச்சியை
விரும்பல்வேண்டா ; இனி வரைந்துகொள்வாய் ; எ-று. (௨௯)

ருசு. மாயவனுந் தம்முனும் போலே மறிகடலுங்
கானலுஞ்சேர் வெண்மணலுங் காணாயோ—கான
விடையெலா ஞாழலுந் தாழையு மார்ந்த
புடையெலாம் புன்னை புகன்று.

எ-து தலைமகந்தத் தோழி பகந்தறிநேர்ந்து இடங்காட்டியது.

இ-ள். மாயவனும் அவன் முன்னோனும் போல, மறிகடலும் கடற்சோலை
யும் அச்சோலையைச்சேர்ந்த வெண்மணலும் பாராயோ ? அக் கடற்சோலையின்
நடுவெல்லாம் ஞாழலுந் தாழையுமாயிருக்கும்; நிறைந்த மருங்கெல்லாம் புன்னையா
யிருக்கும்; இவற்றையும் விரும்பிப்பாராய் ; எ-று. (௩௦)

ருசு. பகல்வரிற் கவ்வை பலவாம் பரியா
திரவரி னேதமு மன்ன—புகவரிய

* “இரவுக்குறி யிடங்காட்டித் தோழிகூறியது” என்றார் நச்சிஞர்க்கிணியரும்
(தொல். கன. ௨௩.).

தாழை துவளுந் தரங்கநீர்ச் சேர்ப்பிற்றே
யேழை துளைய ரிடம்.

எ-து இப்பொழுது வாரலென்று வரைவுகடாயது.

இ-ள், பகல்வருவாயாயின் அலர் பலவு முளவாம்; அவ்வலர்க்கு இரங்
காதே இரவுவருவாயாயின் ஊறுவரும்; ஏதமும் பலவுளவாம்; உள்புகுதற்
கரிய தாழையடர்ந்த திரைநீர்ச் சேர்ப்பையுடைத்து, எங்கள் ஏழைதுளையர்
வாழுமிடம்; எ-று (௨௮)

சு.0. திரையலறிப் பேராத் தெழியாத் திரியாக்
கரையலவன் காவினாற் காணாக்—கரையருகே
நெய்தன் மலர்கொய்யு நீணெடுங் கண்ணினாண்
மைய னுளையர் மகள்.

எ-து பாங்கற்தத் தலைமகள் கூறியது.

இ-ள், திரைகள் அலறிப்பெயரும்வகை தெழித்துத்திரிந்து கரையின்
கண் அலவகைளைத் தன் காவினாலாராய்ந்து, கரையருகே நின்ற நெய்தன்
மலர்களைக் கொய்யாநிற்கும் நீளிய நெடுங்கண்ணினாள் துளையருடைய மையன்
மகள்; எ-று. (௨௯)

சு.௧. அறிகரிதி யார்க்கு மாவநீர்ச் சேர்ப்ப
நெறிதிரிவா ரின்மையா வில்லை—முறிதிரிந்த
கண்டலந்தண் டில்லை கலந்து கழிசூழ்ந்த
மிண்டலந்தண் டாழை யிணைந்து.

676

எ-து தலைமகற்குத் தோழி இரவுகீதறிமறுத்தது.

இ-ள், யார்க்கும் அறிதலரிது, ஓசையைபுடைய நீர்ச்சேர்ப்பனே!
எங்குந்திரிவாரில்லாமல் வழியில்லை: தளிர் சுருண்டிருந்த கண்டலும், அழகிய
தண்டில்லைகளும், தம்முண் மிடைந்து கழியைச் சூழ்ந்த மிண்டன்மரங்களும்,
தாழைகளும் இடைப்பட்டு; எ-று. (௩௦)

சு.௨. வில்லார் விழவினும் வேலாழி சூழலகி
னல்லார் விழவகத்து நாங்காணே—நல்லா
யவர்க்கத் தோரோவுதவிச் சேர்ப்பொடுப் பாரைச்
சுவர்க்கத் துளையிற் சூழ்.

எ-து தலைமகளை ஒருநாட் கோலஞ்செய்து அடியிற்கொண்டு முடி
காறு நோக்கி 'இவட்குத் தக்கான் யாவனாவன்கொல்லோ' என்றாய்த்
செவிலிக்குத் தோழி அறத்தொடுநின்றது.

இ-ள். வில்லுமுவர்காரணமாகத் தொடங்கிய விழவகத்தும் நல்லாராகிய
வனிறையர்காரணமாகத் தொடங்கிய விழவகத்தும் எல்லா மாந்தருந் திரன்வ
ராதலால், நாங்கள் அங்குக் கண்டறியேம், எமக்கு ஒருதவி பண்டொருநாட்
செய்த சேர்ப்பனோடொப்பாரா; மற்றவனே இவட்குத்தக்கான்: 'அவனைப்
போலும் ஆடவர் சுவர்க்கத்துளராயின் ஆராய்வாய்; எ-று.

உவர்க்கம் என்பது கடற்கரை, வேலாழி என்பது கடல். (௩௧)

நெய்தன் முற்றியது.

௩-பாலை.

௬௩. எரிநிறநீள் பிண்டி யினரின மெல்லாம்
வரிநிற நீள்வண்டர் பாடப்—புரிநிறநீள்
பொன்னணிந்த கோங்கம் புணர்முலையாய் பூந்தொடித்தோ
ளென்னணிந்த வீடில் பசப்பு.

எ-து தலைமகளைத் தோழி பருவங்காட்டி வற்புறிது.

இ-ள். எரிநிறத்தையுடைய அசோகின் பூங்கொத்தினமெல்லாம்: வரி
நிறத்தையுடைய வண்டுகள் இளியென்னும் பண்ணைப்பாட விரும்பப்படுகின்ற
நீண்ட மிக்க பொன்போன்ற மலர்களையணிந்தன, கொங்கமெல்லாம்* ஆதலாற்
பொருந்திய முலையினையுடையாய்! நின்னுடைய பூந்தொடித்தோள்கள் யாதின்
பொருட்டு அணிந்தன? தமக்குத் தகுதியில்லாத பசப்பினை; எ-று.

௬௪. பேணு யிதன்றிறத் தென்றாலும் பேணாதே
நாணய நல்வளையாய் நாணின்மை—காணு
யெரிசிதறி விட்டன்ன வீர்முருக் கிடில்
பொரிசிதறி விட்டன்ன புன்கு.

இதுவுமது.

இ-ள். 'நீ யுறகின்ற தன்பத்தைப் பாதகாவாய்' என்ற யான் சொன்
னாலும்? பாதகாவாதே நாணத்தரும் ஆற்றமைசெய்த நல்வளையாய்! நீயு
முன்பு நாணின்மைசெய்தாயென்பதனை இனி யறிந்தகொள்ளாய்; எரியைச்

சிதறிவிட்டாற்போலவிருந்த, ஈர்முருக்குக்கள் : கனமில்லாத பொரி சிதறி
விட்டாற்போலப் பூத்தன, புன்குகள் : ஆதலான் அவர் சொல்லிய பருவம் இது
கான்; எ-று. (உ)

சுரு. தான்றாயாக் கோங்கந் தளர்ந்து முலைகொடுப்ப
வீன்றாய்நீ பாவை யிருங்குரவே—யீன்றான்
மொழிகாட்டா யாயினு முள்ளெயிற்றாள் சென்ற
வழிகாட்டா யீதென்று வந்து.

எ-து சுரத்தீடைச் சென்ற செவிலித்தாய் தாவோடு புலம்பியது.

இ-ள். கோங்கந் தான் தாயாகத் தாழ்ந்து முலைகொடுத்துவளர்ப்ப நீ
பாவையினை யீன்ற இத்துணையேயாதலான், இருங்குரவே! யானீன்றாள்
நினக்குச் சொல்லிய சொல்லே யெனக்குச் சொல்லாயாயினும் முள்ளெயிற்
றாள்போயின வழியையாயினும் சொல்லிக்காட்டாய் வந்து இது என்று;
எ-று. (உ)

சுசு. வல்வருங் காணாய் வயங்கி முருக்கெல்லாஞ்
செல்வர் சிறுர்க்குப்பொற் கொல்லர்போ—னல்ல
பவளக் கொழுந்தின்மேற் பொற்றாவி பாஅய்த்
திகழக்கான் றிட்டன தேர்ந்து.

எ-து தோழி பருவங்காட்டி வற்புறுத்தியது.

இ-ள். நங்காதலர் விரைந்துவருவர் : விளங்கி முருக்குக்களெல்லாம்,
செல்வமுடையார்புதல்வர்க்குப் பொற்கொல்லர் ஐம்படைத்தாலிசெய்தாற்
போல, மிக்க பவளக்கொழுந்தின் அடியிலே பொற்றாவியைப் பதித்துவைத்
தாற்போல் விளங்கக் கான்றன : ஆதலாற் தேர்ந்துபாராய்; எ-று. (ச)

சுசு. வெறுக்கைக்குச் சென்றார் விளங்கிழாய் தோன்றார்
பொறுக்கவென் றுற்பொறுக்க லாமோ—வொறுப்பபோற்
பொன்னு ன்றுபவளம் போன்ற புணர்முருக்க
மென்னு ன்றுநோய் பெரிது.

எ-து பருவங்கண்டு ஆற்றளாகிய தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்
லியது.

இ-ள். மிக்க பொருட்பொருட்டுச் சென்றார், விளங்கிழையாய்! வந்து
தோன்றுகின்றிலர்; இப்பருவத்தின்கண் நீ யென்னை ஆற்று என்றால் எனக்கு
ஆற்றலாமோ? என்னை ஒறுப்பனபோலப் பொன்னின் உள்ஞுறவைத்த பவளம்
போன்ற, பொருந்திய முருக்கம்பூக்கள்; ஆதலால் என்னுள்ளத்துற்ற நோய்
பெரிது; எ-று. (ரு)

சு.டி. சென்றக்காற் செல்லும்வா யென்றோ விநஞ்சரத்து
 ின்றக்கா னீடி யொளிவிடா—நின்ற
 விழைக்கமர்ந்த வேயே ரிளமுலையா னீடில்
 குழைக்கமர்ந்த நோக்கின் குறிப்பு.

எ-து பொருள்வலிந்த நெஞ்சிற்றுத் தலைமகள் சொல்லிச் சொல்
 ளுந் தியது.

இ-ள். பொருளின்பொருட்டு நா மிவளைநீங்கிப்போயக்காற் போம்வகை
 பெய்யனேயோ? நெஞ்சே! மன்னிய அணிகட்டுத் தக்க அழகையுடைய இள
 முலையாளுடைய ஒப்பில்லாத குழைக்கமர்ந்த நோக்கின் குறிப்புக்கள் நம்முன்னே
 வந்து நீடியொளிவிட்டு இருஞ்சரத்திடையே தோன்றிநின்றக்கால்; எ-று. (1)

சு.க. அத்த நெடிய வழற்கதிரோன் செம்பாக
 மத்தமறைந் தானிவ் வணியிழையோ—டொத்த
 தகையினு லெஞ்சீறார்த் தங்கினிரா னானே
 வகையினிராய்ச் சேறல் வனப்பு.

எ-து இடைச்சீகாத்துத் கண்டார் செல்லு விலக்கியது.

இ-ள். வழிகளும் நெடிய: அத்தமலையின்கண்ணே அழற்கதிரோனுஞ்
 செம்பாகம் மறைந்தான்: இவ்வணியிழையோடு நீரும் எம்மோடொத்ததகையி
 னால் எஞ்சீறாரிலே இன்று தங்கினீராய் நானே எங்கள் னீங்கிப்போத ல்தகு;
 எ-று. (2)

எ0. நின்றோக்கங் கொண்டமான் றண்குரவ நீழல்காண்
 பொன்றோக்கங் கொண்டபூங் கோங்கங்காண்—பொன்றோக்கங்
 கொண்ட சுணங்கணி மென்முலைக் கொம்பன்னாய்
 வண்ட லயர்மணன்மேல் வந்து.

எ-து புணர்ந்துடன்போய தலைமகள் தலைமகளை ஆற்றிவித்துக்
 கொண்டோவான் சொல்லியது.

இ-ள். நின்னுடையநோக்கின் றன்மையைக்கொண்ட மான்களைப்பாராய்;
 குளிர்ந்த குரவநீழலைப் பாராய்; பொன்னினது காட்சியைக்கொண்ட பூங்
 கோங்குகளைப் பாராய்; பொன்னினதுகாட்சியைக்கொண்ட சுணங்கணிந்த
 மென்முலையையுடைய கொம்பன்னாய்! மணன்மேல்வந்து விளையாட்டை விரும்
 பாய்; எ-று. (3)

எக. அஞ்சுடர்நீள் வாண்முகத் தாயிழையு மாறினா
வெஞ்சுடர்நீள் வேலானும் போதாக்கண்—டஞ்சி
யொருசுடரு மின்றி *யுலகுபாழாக
ளிருசுடரும் போந்தனவென் றார்.†

எ-து சுரத்திடைச்சேன்ற சேவிலிக்குத் தலைமகனையுந் தலைமகளை யும் கண்டார் சொல்லிய வார்த்தையைத் தாங்கள் கேட்டார்க்குச்சொல்லி யாற்றுவதித்தது.

இ-ள். அழகிய மதிபோன்ற நீண்ட ஒளியையுடைய முகத் தாயிழையும் எதிரில்லாத வெஞ்சுடர்நீள்வேலானும் இச்சுரத்தின்கண்ணேபோதாக் கண்டு அஞ்சி 'இருசுடரும் ஒருசுடருமின்றியே உதயம் பாழாம்வகை இரு சுடரும் அச்சுரத்தே போந்தன' என்று கண்டார் சிலர் சொன்னார்; எ-று. (க)

எஉ. முகந்தா மரைமுறுவ லாம்பல்கண் ணீல
மிகந்தார் விரல்காந்த ளென்றென் —றுகந்தியைந்த
மாழைமா வண்டிற்கா நீழல் வருந்தாதே
யேழைதான் செல்லு மினிது.

எ-து சுரத்திடைச்சேன்ற சேவிலியைத் தலைமகளைக்கண்டார் சொல்லி ஆற்றுவதித்தது.

இ-ள். இவள்முகம் தாமரைமலர், இவள் முறுவலையுடையவாய் ஆம்பல் மலர், இவள்கண் நீலமலர், ஒன்றையொன்றொவ்வாது கடந்தார்ந்த விரல்கள் காந்தளும்பு என்று கருதிக் காதலித்துப் பொருந்திய மாழைமா வண்டிற்குத் தக்க நீழலிலே வருத்தமின்றி நின்னுடைய ஏழை செல்லாநின்றான் இனிதாக; எ-று. (க௦)

எங. செவ்வாய்க் கரியகட் சீரினாற் கேளாதுங்
கவ்வையாற் காணாது மாற்றாது—மவ்வாயந்
தார்த்தத்தை வாய்மொழியுந் தண்கயத்து நீலமு
மோர்த்தொழிந்தா ளென்பேதை யூர்ந்து.

* 'யிலகு' எனவும் பிரதிபேதம்.

† இஃது இடைச்சுரத்துக் கண்டோர்கூறிய வார்த்தையைக் கேட்டோ ராகச் சிலர் கூறியது என்றார் நச்சினர்க்கினியரும். (தொல். அகந். ௪௦).

எ-து முன்னேஞான் றுடன்போக்தவலித்துத் தலைமகளையுந் தலை
மகளையும் உடன்படுவித்துப் பின்னை அறத்தோடுநிலை மாட்சிமைப்பட்
டமையாற் றலைமகளைக் கண்டு தோழி உடன்போக்த அழங்குவித்தது.

இ-ள். செவ்வாயின்கட் டார்த்தத்தைவாய்மொழியைக் கேளாதுங் கரிய
கண்ணின்கட் டண்கயத்து நீலங்களின்றன்மைகளைக் காணாதும் அவ்வாயம்
ஆற்றுகொழிவதனை யோர்த்துப் பின் புடன்போக்கை யொழிந்தான் என்பேதை
அலர்காரணத்தான் முன் புடன்போக்கை மேற்கொண்டு; எ-று. (கக)

எ-து. புன்புறவே சேவலோ டேல் பொருளன்றா
லன்புற வேயுடையா ராயினும்—வன்புற
றதுகா ணகன்ற வழிநோக்கிப் பொன்போர்த்
திதுகாணென் வண்ண மினி.

எ-து காமம் மிகக் கழிபடர்கிளவி; நிலத்தாற்பாலை; ஒழுகத்தான்
பெய்தல்.

இ-ள். புல்லியநிறத்தையுடைய பேடைப்புறவே! நின்சேவலோடேல்
நினக்குக்காரியமன்றால்; எங்காதலர் எமக் கன்புமிகவுடையாராயினும் அவர்மன
நெகிழாது வலியரானதன்மையைப் பாராய்; அவர் தேரோடும்வந்து நீங்கிய
வழிச்சுவடு நோக்கிப் பொன்னிறம் போர்க்கவந்த வண்ணமிதனைப் பாராய்,
இப்பொழுது; எ-று. (கஉ)

எ-து. விரிந்து சுடுமிரவி யீழில் கதிரான்
விரிந்து விடுகூந்தல் வெஃகாப்—புரிந்து
விடுகயிற்றின் மாசுணம் வியுநீ ளத்த
மடுதிறலான் பின்சென்ற வாறு.

எ-து மகட்போக்கிய தாய் சொல்லியது.

இ-ள். அழன்று சுடாநின்ற பகலோனது ஒப்பில்லாக் கதிரான் மாசுணங்
கள் முறுக்கிவிட்ட கயிறுபோலப் புரண்டழியும் அத்தம், விரிந்துவிட்ட கூந்தலை
யுடையாள் அடுதிறலான்பின் விரும்பிச்சென்ற வழி; எ-று. (கங)

எ-து. நெஞ்ச நினைப்பினு நெற்பொரியு நீளத்த
மஞ்ச லெனவாற்றி னஞ்சிற்று—லஞ்சிப்
புடைநெடுங் காதுறப் போழ்ந்தகன்னு நீண்ட
படைநெடுங்கண் கொண்ட பனி.

எ-து பொருள்வலித்த நெஞ்சிந்தச் சொல்லித் தலைமகள் சொல்வழங்கியது.

இ-ள். என்னெஞ்சமே! இவளை ஆற்றுவீக்குஞ் சிலசொற்களைச் சொல்லினைக்கின்றாயின் இவளோதான் நெற்பொரியும் நீளத்ததைச்சொல்லினைப்பதற்குமுன்னே பிரிவினையஞ்சிற்றால்; புடைநெடுங்காதுறப் போழ்ந்த நன்றி *சீண்ட புடைநெடுங்கண்களும் பிரிவினையஞ்சிப் பணிகொண்டன: ஆதலான, நமக் கிவலோப் பிரியமுடியாது; எ-று. (௭௭)

எ-து வந்தாற்றான் செல்லாமோ வாரிடையாய் வார்கதிரால்
வெந்தாற்போற் றோன்றுநீள் வேயத்தந்—தந்தார்
தகரக் குழல்புளத் *தாழ்த்துகில்கை யேந்தி
மகரக் குழைபறித்த நோக்கு.†

எ-து வினைமுற்றிய தலைமகள் தலைமகளை நினைந்தவிடத்துத் தலைமகள் வடிவு தன்முன்வின்றற்போல வந்துதோன்ற அவ்வடிவை நோக்கிச் சொல்லி ஆற்றுவீக்கின்றது.

இ-ள். கொண்டணிந்து நிறையப்பட்ட தகரத்தையுடைய குழல்கள் அசையத் தாழ்ந்து துகிலைக் கையானே ஏந்தி மகரக்குழை மறித்த நோக்குடனே நீ வந்தால் யாம் போகோமோ? அரிய இடையினையுடையாய்! நீயிரங்கவேண்டா; எ-று. (௭௮)

எ-து ஒருகையிருமருப்பின் மும்மதமால் யானை
பருகுநீர் பைஞ்சுனையிற் காணா—தருகல்
வழிவிலங்கி வீழும் வரையத்தஞ் சென்ற
அழிவில ராக வவர்.

எ-து ஆற்றளானக் கவன்ற தோழிக்கு ஆற்றுவல் என்பதுபடச் சொல்லியது.

இ-ள். ஒருகையினையும் இருகோட்டினையும் மூன்றுமதத்தினையும் உடைய மால்யானைகள் பருகுநீரைப் பைஞ்சுனையின்கட் காணவாய் மருங்கே வழிவிலங்கித் தளர்ந்துவீழும் வரைகளையுடைய அத்தத்தைச் சென்ற அவர் அவ்வழி இடையூறின்றி அழிவிலராக; எ-று. (௭௯)

* 'தாழ்கலையை' எனவும் பிரதிபேதம்.

† இஃது உருவுவெளிப்பாடு. நின்னொடுபோதவேனென்று அவளை ஆற்றுவீத்தது. திணைபாலையிற்பாலையென்றார்: நச்சினுர்க்கினியர் (தொல். அ. ௭. ௭௦).

ல

எசு. சென்றார் வருதல் செறிதொடி சேய்த்தன்று
 னின்றார்சொற் றேறுதாய் நீடின்றி—வென்று
 ரெடுத்த கொடியி னிலங்கருவி தோன்றுங்
 கடுத்த மலைநாடு காண்.

எ-து பருவங்காட்டித் தலைமகளைத் தோழி வற்புறுத்தியது.

இ-ள். நம்மைப் பிரிந்துபோயினார் வருதல் செறிதொடி! சேய்த்தன்றால்,
 நின்மாட்டுநின்றொழுதுகின்றருடைய சொற்களைத் தெரியாதாய் போரின் கண்
 வென்றாரெடுத்த கொடி கன்போலத் தெளிந்திலங்கருவி தோன்றாநின்றது மிக்க
 மலைநாடாதலால் நீடின்றி யின்றே யிரவிற்கட் காண்பாயாக; எ-று. (௧௭)

அஃ. உருவவேற் கண்ணு யொருகாற்றேர்ச் செல்வன்
 வெருவிவீந் துக்கநீ ளத்தம்—வருவர்
 சிறந்து பொருடருவான் சேட்சென்ற ரின்றே
 யிறந்துகண் ணாடு மிடம்.

இதுவுமது.

இ-ள். அஞ்சத் தக்க வேல்போன்ற கண்களையுடையாய்! ஒரு காலை
 டைய தோர்ச்செல்வனார் பிறர் கண்டார் வெருவும்வகை வீந்தவிந்த காணந்
 தானே முயற்சியாற் சிறந்து பொருடருவான்வேண்டிச் சென்றவர் இன்றே
 வருவர்; மிக்குக் கண் இடமாடாநின்றது; எ-று. (௧௮)

அக. கொன்றாய் குருந்தே கொடிமுல்லாய் வாடினீர் /
 நின்றே னறிந்தே நெடுங்கண்ணாள்—சென்றாளுக்
 கென்னுரைத்தீர்க்கென்னுரைத்தாட்கென்னுரைத்தீர்க்கென்னுரைத்தான்
 மின்னிரைத்த பூண்மிளிர விட்டு.

எ-து தலைமகள் இங்கேறிப்புக் கண்டபின்னை அவள் நீங்கிய
 புனங்கண்டு ஆற்றனாய் மீள்கின்ற தலைமகள் சொல்லியது. சரத்
 திடைச்சென்ற செவிலித்தாய் சொல்லியதூஉமாம்.

இ-ள். கொன்றாய் குருந்தே கொடிமுல்லாய் நீர் வாடிநின்றீர்: இதற்குக்
 காரணம் யானறிந்தேன்: நெடுங்கண்ணா ளிக்குநின்ற போகின்றாட்கு நீரென்
 னுரைத்தீர்? நாமக்கு அவ னென்னுரைத்தான்? அவட்கு நீர் பின்னை என்
 னுரைத்தீர்? அவள் உமக்குப் பின்னை என்னுரைத்தான்? மின்னிரைத்த பூண்
 விட்டுமிளிராநின்றது; எ-று. (௧௯)

அஉ. ஆண்கட னுமாற்றை யாயுங்கா லாடவர்க்குப்
பூண்கடனாப் போற்றிப் புரிந்தமையாற் — பூண்கடனாச்
செய்பொருட்குச் செல்வராற் சின்மொழி நீசிறிது
நைபொருட்கட் செல்லாமை நன்று.

எ-து தலைமகளது செலவுக்திற்ப்பறிந்து ஆற்றளாய தலைமகளைத்
தோழி உலகினதிறற்கை கூறி ஆற்ற துடன்படுத்துவத்தது.

இ-ள். ஆன்வினைக்கடனாகிய நெறியை ஆராயுங்கால், ஆடவர்க்குப்பூணுங்
கடனாகப் பாதுகாத்து நல்லார் சொல்லி மேவினமையாற் றமக்கு அவ்வாள்வினை
பூணுங்கடனாகத் தேடிப்பொருட்குச் செல்வர் நங்காதல்; ஆதலாற் சின்
மொழியையுடையாய்! நீ யதற்கு மனனழியுந் திறத்தின்கட் செல்லாமை நன்று;
எ-று. (௨௦)

அங். செல்பவோ சிந்தனையு மாகாதா னெஞ்செரியும்
வெல்பவோ சென்றார் வினைமுடிய — நல்லா
யிதடி கரையுங்கன் மாபோலத் தோன்றிச்
சிதடி கரையுந் திரிந்து.

எ-து தலைமகள் செலவுணர்த்திய தோழிக் குத் தலைமகள் உடன்
படாது சொல்லியது.

இ-ள். இப்பெற்றித்தாகிய சுரத்தின்கட் செல்வாருளரே? நினைத்தலு
மாகாதால்; நினைத்த நெஞ்சம் எரியும்; மாறிச் சுரத்தின்கட் சென்றார் சுரத்தை
வெல்லவல்லரோ? தாமெடுத்துக்கொண்டவினை முடியும்படி; நல்லாய்! காட்
டெருமைப்போத்துக்களைப் பிரிந்த பெண்ணெருமைகள் கதறாநிற்கும்; அங்குப்
பலவாய்க்கிடந்த கற்களும் மா பறந்தாற்போலத்தோன்றும்; சின்வீடுகளும்
திரிந்து கதறாநிற்கும் ஆதலான்; எ-று. (௨௧)

அச. கள்ளியங் காட்ட கடமா விரிந்தோடத்
தள்ளியுஞ் செல்பவோ தம்முடையார் — கொள்ளும்
பொருளில் ராயினும் பொங்கெனப்போந் தெய்யு
மருளின் மறவ ரதர்.

இதுவுமது.

இ-ள். கள்ளியங்காட்டின்கட் கடமாக்கள் இரிந்தோடும்வகை மறந்துஞ்
செல்வரோ தம்மறிவையுடையார்; வழிபோம் வம்பலராற் கொள்ளும் பொரு
பிலராயினும் கதுமெனப் போந்தெய்கின்ற அருளில்லாத மறவர் வாழும்
வழியை; எ-று. (௨௨)

அந். பொருள்பொரு ளென்றார்சொற் பொன்போலப் போற்றி
யருள்பொரு ளாகாமை யாக—வருளான்
வளமை கொணரும் வகையினான் மற்றோ
| ரிளமை கொணர விசை.

எ-து தலைமகனைத் தோழி செலவழங்குவித்தது.

இ-ள். பொருள் பொருளாவதென்று சொன்னார் சொல்லைப் பொன்போல
விரும்பித்தெளிதலான், அருளுடைமை பொருளாகாமை ஆவதாயினும் ஆக;
பொருளைக்கொணரும்வகைமைபோல நின்னருளினாலே வேறோ ரிளமை
கொணர்தற்கு எமக்குடன்படுவாயாக; எ-று. (௨௩)

அந். ஒல்வா ருளரே லுரையா யொளியாது

செல்வாரென் றாய்நீ சிறந்தாபே—செல்லா
தசைந்தொழிந்த யானை பசியாலாட் பார்த்து
மிசைந்தொழியு மத்தம் விரைந்து.

எ-து தலைமகள் தோழிக்குச் செலவுடன்படாது சொல்லியது.

இ-ள். ஆற்றுவாருளராயின் அவர்பிரிவின் அவர்கட்குரையாய் தவிராதே
நங்காதலர் செல்வாரென்றாய் ஆதலால் நீ யெனக்கு மெய்யாகச் சிறந்தாயே
யன்றோ; போகமாட்டாதே வருந்தி யிறந்துவிழ்ந்த யானைகளே அங்குள்ள
வர்கள் தம்பசியானே எங்கும்பார்த்துத் தின்றுபோம் அத்தத்தினை விரைந்து;
எ-று. (௨௪)

அந். ஒன்றா னு நாமொழிய லாமோ செலவுதான்

பின்றாது பேணும் புகழான்பின்—பின்றா
வெலற்கரிதாம் வில்வலான் வேல்விடலை பாங்காச்
செலற்கரிதாச் சேய சுரம்.

எ-து புணர்ந்துடன்போகித் நயப்பித்த தோழிக்குத் தலைமகள்
உடன்பட்டுச் சொல்லியது.

இ-ள். பிறழாத வெலற்கரிதாகிய வில்வினை வல்லனாகிய வேல்விடலை
நான் துணையாகச் சுரத்தைச் செலற்கரிதாக யாதானுஞ் சொல்லலாமோ? அப்
பேணும் புகழான்பின் சேறல் ஒழுக்கத்திற் பிறழாதுகாண்; எ-று. (௨௫)

அந். அல்லாத வெண்ணையுந் தீரமற் றைபன்மார்

பொல்லாத தென்பது நீபொருந்தா—யெல்லார்க்கும்
வல்லி யொழியின் வகைமைநீள் வாட்கண்ணாய்
புல்லி யொழிவான் புலந்து.

எ-து புணர்ந்துடன்போவா னேருப்பட்ட தலைமகள் தோழிகீதச் சொல்லியது.

இ-ள். எம்பெருமானோடு பொருந்தி இங்குநின்றும் ஒழிந்து போதற்கு முன்பு வேறுபட்டு மற்றதன்கண் அல்லாத வென்னை நீ யிங்கேயிருந்து நம் மையன்மார் பொல்லாததென்று கொள்ளும் மனத்தின்கண்ணுள்ள கோளினையுந் திருத்தி நீபொருந்தாய் எல்லார்க்குந் தத்தமனத்தின்கண்ணுள்ள வேறுபாடொழியு மாயின் வல்லிபோன்றிரு வாட்கண்ணாய்; எ-று.

அல்லது உம், உடன்போகின்ற என்னைப் புல்லிக்கொண்டொழிவான் வேண்டி மனத்தின்கட் புலந்து நீங்குதற்கு வல்லையாயொழியின் வகைமையை யுடைய நீ ண்ட வாட்கண்ணாய்! ஆண்மையல்லாத வுரைகளை என்னை நீக்கி நம்மையன்மார் பொல்லாத தென்னுங் கருத்தினையும் நீக்கி எ ல் ல ர் க் கு ம் பொருந்துவாயாக; என்றுமாம். (உச)

அ-து. நண்ணிரீர் சென்மி நமரவ ராபவே

வெண்ணிய வெண்ண மெளிதரோ—வெண்ணிய

வெஞ்சுட ரன்னாளை யான்கண்டேன் கண்டாளாந்

தஞ்சுட ரன்னாளைத் தான்.*

எ-து சுரத்திடைச் சென்ற செவிலிகீதத் தலைமகனையுந் தலை மகளையுங் கண்டமை எதிர்ப்பட்டார் சொல்லி ஆற்றுவித்தது.

இ-ள். பொருந்தி நீர் சென்மின்: அவரும் நமக்குச்சுற்றத்தாராயின் நீர் அவரைச் சென்றெய்தவேண்டுமென்று எண்ணிய எண்ணம் எளிது: நீர் கருதிய வெய்ய பகலோனன்னாளை யான்கண்டேன், கண்டாளாம் தண்மதி யனையானே யிவந்தான்; எ-று. (உஎ)

கூ0. வேறாக நினை வினவுவேன் றெய்வத்தாற்

கூறாயோ கூறுங் குணத்தினனாய்—வேறாக

* “மீண்டா ரெனவுவந் தேன்கண்டு நும்மையிம் மேதகவே, பூண்டா ரிருவர்முன் போயின ஔபுலி யூரெனெனின், றுண்டா னருவரை யாளியன் னானைக்கண் டேனயலே, தூண்டா விளக்கனை யாயென்னை யோவன்னை சொல் லியதே” என்னுந் திருச்சிற்றம்பலக்கோவையினையும் (உசச) சுண்டைக்கு நோக்கிக் கொள்க.

வென்மனைக் கேறக் கொணருமோ வெல்வனையைத்
தன்மனைக்கே யுய்க்குமோ தான்.*

எ-து † 'தன்னு மவனுந்' என்பதனுள் 'நன்மை நீமை' என்பத
னால் நன்றும் படிமத்தானே வினாயது.

இ-ள். நிமித்தஞ்சொல்வார்பலருள்ளும் நின்னை வேறுகத்தொண்டு
வினவாவின்றேன்: உன்னுடைய தெய்வத்தன்மையுடைய கழவநாற் பார்த்துக்
கூறும்; உலகத்தார் கூறும் நற்குணத்தினையுடையனாய் எவ்வளவைய உடன்
கொண்டுபோனவன் என்மனைக்கே மணஞ்செய்வதாகக் கொண்டுவருமோ?
அஃதன்றி யாம்வேறுகத் தன்மனைக்கே மணஞ்செய்யக் கொண்டிபோமோ
தான்; எ-று. (உஅ)

கூத. கள்ளிசார் காரோமை நாரில்பூ நீண்முருங்கை
நள்ளியவேய் வாழ்பவர் நண்ணுபவோ--புள்ளிப்
பருந்து கழுகொடு வம்பலர்ப் பார்த்தான்
டிருந்துறங்கி வீயு மிடம்.

எ-து தலைமகன் செலவுடன்படாததலைமகள் தோழிக்குச் சொல்
லியது.

இ-ள். புள்ளிப் பருந்துகள் கழுகுடனே வழிபோவாமைப்பார்த்து அவ்
ருந்துறங்கப்பட்டுக் கள்ளியுஞ் சாரும் காரோமையும் நாரில்பூநீண்முருங்கை
யும் வேயும் பொருந்தியமர்ந்து வீயுமிடத்தை உயர்வாழ்பவர் நண்ணுவனோ;
எ-று. (உக)

கூஉ. செல்பவோ தம்மடைந்தார் சீரழியச் ‡ விஃடுவன்றிக்
கொல்பபோற் கூப்பிடும் வெங்கதிரோன்--மல்கிப்
பொடிவெந்து பொங்கிமேல் வான்கடுங் கீழா
லடிவெந்து கண்கடு மாறு.

* 'அருஞ்சா மிறந்த' என்னும் அகப்பாட்டினுள்ளும் 'ஆருவ தறியு
முதுவாய் வேல, கூறுக மாதோ நிகைழங்கின் றிட்ப, மாறுது வருபனி கழுமங்
கங்குவி, னாளுது துயருமென் கண்ணினிது பமலுய, வெம்மனை முந்தறத்
தருமோ, தன்மனை யுய்க்குமோ யாதவன் குறிப்பே' என வருதல் காண்க.

† "தன்னு மவனு மவனுஞ் சுட்டி, மன்னு நிமித்த மொழிப்பொரு
டெய்வ, நன்மை நீமை யசசஞ் சார்தலென், நன்ன பிறவு மலந்'வருந்
தொகைது" என்பது தோல்காப்பியம். (அகத். ௩௬)

‡ 'சிற்றுவன்றி' எனவும் பிரதிபேதம்.

இதுவுமது.

இ-ள். தம்மையடைந்தார் சீர்மையழிய நல்லார் செல்வரோ? சின்வீடுகள் நெருங்கிக் கடியவோசையாற் பிறரைக் கொல்வனபோலக் கூப்பிடாநிற்கும் வெய்ய வெயிலோன் மிக்குப் பொடிகள் வெந்து பொங்கி மேலே விசும்பினைச் சுடாநிற்கும், கீழின்கண் வழிபோலார் அடி வேவ அவர் கண்களைச் சுடாநிற்கும் இப்பெற்றிப் பட்ட அவ்வழியினை; எ-று. (௩௦)

பாலை முற்றியது.

ச-மூல்லை.

௩௩. கருங்கடல் மாந்திய வெண்டலைக் கொண்மு
விருங்கடன்மா கொன்றான்வேன் மின்னிப்—*பெருங்கட
றன்போன் முழங்கித் தளவங் குருந்தணைய
வென்கொல்பா னாற்றம் வகை.

எ-து பருவங்கண்டழிந்த தலைமகள் தோழிக்தரைந்தது.

இ-ள். கருங்கடலைப் பருகிய வெண்டலைமுகில்கள் இருங்கடலின்கண் ணே புக்கு மாலினைக்கொன்ற முருகன்வேல்போல மின்னிப் பெருங்கட றன்னைப்போல முழங்குதலால் மூல்லைக்கொடிகளெல்லாம் குருந்தமரத்தின் மேற்கென்றணையக்கண்டு யான் ஆற்றாந்திறம் என்னைகொல்லோ? எ-று. (௩)

௩௪. பகல்பருகிப் பல்கதிர் ஞாயிறுகல் சேர
விக்கருகித் திங்க ளிருளைப்—பகல்வர
வெண்ணிலாக் காது மருண்மலை வேய்த்தோளா
யுண்ணிலா தென்னாவி யூர்ந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். பகற்பொழுதைப் பருகிப் பல்கதிர்ஞாயிறு மலையின்கட்சேரத் திங்களானது இருளைப் பகையென்றுகருகிப் பகலின்றன்மைவர வெண்ணிலா வையுகாநின்ற மருண்மாலையின்கண், வேய்த்தோளாய்! என்னிடத்து நிலைநின்ற தில்லை, என்னுயிர் சென்ற : எ-று. (௪)

* 'பெருங்கடல்' பிரதிபேதம்.

கூரு. / மேனோக்கி வெங்கதிரோன் மாந்தியநீர் கீழ்நோக்கிக்
கானோக்கங் கொண்டழகாக் காண்முடவாய்—மனோக்கி
போதாரி வண்டெலா நெட்டெழுத்தின் மேற்புரியச்
சாதாரி நின்றறையுஞ் சார்ந்து.

எ-து தோழி தலைமகளைப் பருவங்காட்டி வற்புறுத்தியது.

இ-ள். வெங்கதிரோன் மேனோக்கிப் பருகியநீர் கீழ்நோக்குதலால்
காமெல்லாம் ஒக்கங்கொண் டழகாகப் போதுதோறும் அரிவண்டிகள் நெட்டெ
ழுத்தோசைமேல் மேவிச் சாதாரியென்னும் பண்ணினைச் சார்த்தொலியா
கின்றன; மனோக்கி இதனைக் காணாய்; எ-று.

அல்லதூவும் 'போதாரி வண்டெலாம்' என்பது போதினைப்பார்த்து இவ்
வண்டெல்லாம் என்றவாறு. (௩)

கூரு. இருள்பாந் தாழிபான் நன்னிறம்போந் தம்மு
னருள்பாந்த வாய்நிறம் போன்று—மருள்பாந்த
பால்போலும் வெண்ணிலவும் பையா வல்குலாய்
வேல்போலும் வீழ்துணையி லார்க்கு.

எ-து மாலைப்பொழுதுகண்டு ஆற்றளாய தலைமகள் தோழிக்குச்
சொல்லியது.

இ-ள். சக்கரத்தையுடைய மாயவனிறம்போல என்கு மிருள் பார்த்து,
அம்மாயவன்முன்னோனுடைய நிறம்போன்று வியப்புமிக்க பானிறமும்போன்ற
வெண்ணிலாவும், பையாவல்குலாய்! இவை விரும்பப்படுந்துணையிலாதார்க்கு
வேல்போலும்; எ-று. (௪)

கூரு. பாழிபோன் மாயவன்றன் பற்றார் களிற்றெறிந்த
வாழிபோல் ஞாயிறு கல்சேரத்—தோழிபோ
மான்மாலை தம்மு னிறம்போன் மதிமுனைப்ப
யான்மாலை யாற்றே னினைந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். தனக்கு வலிபோலக் கருதி மாயோன் பற்றார்களிற்தின்முகத்
தெறிந்த சக்கரம்போல ஞாயிறு குடமலைபைச் சேரத் தோழி! மருண்மாலையின்
கண் அம்மாயவன்முன்னோன் நிறம்போல மதி தோன்றுதலான் யான்கொண்ட
மயலை ஆற்றமாட்டிகிலேன் வருந்தி; எ-று. (௫)

கூஅ. வீயும் வியப்புறவின் வீழ்துளியான் மாக்கடுக்கை
நீயும் பிறரோடுங்காணீடாதே—யாயுங்
கழலாகிப் பொன்வட்டாய்த் தாராய் மடலாய்க் 3 3
குழலாகிக் கோல்கரியாங் கூர்ந்து.

எ-து பருவமன்றென்று வற்புறுத்தியதோழிக்குத் தலைமகள் வன்
புற்றயெதிராழிந்து சொல்லியது.

இ-ள். ஆயப்படுங் கழல்போல அரும்பிப் பொன்வட்டுப் போல முதிர்ந்து
பின்னைப் பூமாலையாய் இதழாய்விரிந்து மடவார்குழல்போலக்காய்த்துப் பின்னைத்
துளையையுடைய கோலாய் மிக்கு அழியாநின்றன, வயன்புறவின் கண்ணே
வீழ்துளியானே பெருங்கொன்றைகள்: இதனைப் பிறரோடே நீ போய் நீயுங்
காணாய் நீடியாதே; எ-று. (சு)

கூகூ. பொன்வாளாற் காடில் கருவரை போர்த்தாலு
மென்வாளா வென்றி யிலங்கெயிற்றா—பென்வாள்போல்
வாளிழந்த கண்டோள் வனப்பிழந்த மெல்விரலு
நாளிழந்த வெண்மிக்கு நைந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். பொன்போன்ற வெயிலொளியால் வெந்து காடின்றியிருந்த கரு
வரைகள் கார்ப்பருவஞ்செய்து மலரிதழ்களான் மூடப்பட்டாலும் அதனாற் பய
கென்? பருவமன்றென்று சொல்லி வாளாநின்றி; இலங்கெயிற்றை யுடை
யாய்! என் மேனியின்கண்ணுள்ள ஒளிபோல ஒளி யிழந்தன என் கண்களும்:
போயிழந்தநாள்களினெண் மிகுதலான் எண்ணி என் விரல்களுந்தேய என்றோள்
களும் வனப்பிழந்தன; எ-று.

இதனுள் வாளா என்பது பயனின்மையைக் காட்டுவதோர் இடைச்
சொல். (எ)

கூஊ. பண்டியையச் சொல்லிய சொற்பழாதான் மாக்கடல்
கண்டியைய மாந்திக்கால் வீழ்த்திருண்—டெண்டிசையுங்
சார்தோன்றக் காதலர் தேர்தோன்றா நாகவே
பிர்தோன்றி நீர்தோன்றுங் கண்.

எ-து பருவங்கடாழிந்த கிழத்தி தோழிக்குச் சொல்லியது.

இ-ள். தா முன்பு நம்மைப் பிரிகின்றநாட் குறிப்படச்சொல்லிய சொற்
பழதாயிற்றால்: பெருங்கடற்சென்று கண்டு நிரம்பப்பருகிக் கால்வீழ்த்தே
யிருண்டு திசையெட்டு மழைதோன்றக் காதலர் தேர் தோன்றுகின்றதில்லை:
ஆதலால் என் கண்கள் பிர்தோன்றநீர்தோன்றாநின்றன; எ-று. (அ)

௧௦௧. வண்டினம் வெளவாத வாம்பலும் வாநிதழான்
வண்டினம் வாய்வீழா மாலையும்—வண்டின
மாராத பூந்தா ரணிதேரான் றுன்பேராத
வாராத நாளே வரும்.

இதுவுமது.

இ-ள். வண்டினங்கள் விரும்பாத *ஆம்பலென்னும் பெயரையுடைய குழலும், ஒழுக்கிய மலர்களிற்புக்கு வண்டினங்கள் வாய்வீழாத அந்தியாகிய மாலையும், வண்டினங்கள் புக்கொலியாத பூச்செயல்களையுமுடைய புரவிபூண்ட சார்மணிகளையுடைய புரவி களாலே ஒப்பிக்கப்பட்ட தேரிகளையுமுடையான் வாராதநாளே வந்து என்னை நலியும்; எ-று. (௯)

௧௦௨. மானெங்குந் தம்பிணையோ டாட மறியுகள
வானெங்கும் வாய்த்து வளங்கொடுப்பக்—கானெங்குந்
தேனிறுத்த வண்டோடு தீதா வெனத்தேரா
நியானிறுத்தே னாயி யிதற்கு.

இதுவுமது.

இ-ள். மான்கள் தம்பிணைகளைக்கூடி எங்கும் விளையாட அவற்றின் மறிகளு முகள மழை யெங்கும்பெய்து வாய்த்து வளங்கொடுப்பக் காட்டுங்குந் தேன்களும் தம்மொசார்ந்த வண்டிகளோடு தீதாவென்றொலித்தலான், ஆராயாதே மயங்கிப் பருவத்துக் கென்னாவியைக் கடனாகக்கொடுத்தேன்; எ-று. (௧௦)

௧௦௩. ஒருவந்த மன்ற லுறைமுதிரா நீராற்
கருமந்தான் கண்டழிவு கொல்லோ—பருவந்தான்
பட்டின்தே மென்றி பணைத்தோளாய் கண்ணீரா
லட்டினே னாயி யதற்கு.

எ-து பருவமென்றென்று வற்புறுத்தின தேரழிக்குந் தலைமகள் பருவமேயென் றழிந்துகொல்லியது.

இ-ள். ஒருவந்தமன்றல் என்பது இது பருவமென்பது மெய்ம்மை யன்றலென்றவாறு. உறைமுதிராநீரால் என்பது மழைபெயல் நிரம்பாத

* “கஞ்சத்தாற் குழுவடிவாக அணைசுபண்ணிச்செறித்தலின் ஆம்பற் றெனப்பட்ட” என்பர் அடியார்க்குநல்லரி (சிலப்-ஆய்ச்சியர்குரவை).

நீராலென்றவாறு: வம்பமழை என்றவாறும். கருமந்தான் கண்டழிவுகொல்லோ
என்பது கருமமாவது பருவமல்லாதபருவத்தைக்கண் டழிவதோ என்றவாறு.
பருவந்தான் பட்டினேற யென்பது பருவம் வந்துபட்டதில்லை என்றவாறு.
என்றி என்பது இவையெல்லாஞ் சொல்லி என்னைத் தேற்றுகின்றாய் என் ற
வாறு. பணைத்தோளாய் கண்ணீரா லட்டினை னாவி யதற்கு என்பது கண்
ணீரே நீராகவார்த்து என்னுயிரைப் பருவத்துக்குக் கொடுத்தேன் பணைத்
தோளாய்! எ-று. (கக)

க௦௨. ஐந்துருவின் வில்லெழுதி நாற்றிசைக்கு முந்நீரை
யிந்துருவின் மாந்தி யிருங்கொண்மூ — முந்துருவி
னொன்ற யுருமுடைத்தாய்ப் பெய்வான்போற் பூக்கென்று
கொன்றாய்கொன் றுபெற் குழைத்து.

எ-து பருவங்கண்டழிந்த கிழத்தி கொன்றைகீதுச் சொல்லுவா
ளாய்த் தோழிகேட்பச் சொல்லியது.

இ-ள். ஐந்துநிறத்தினையுமுடைய வில்லையெழுதினாற்போலக் கேட்காவி
முந்நீரைப்பருகி ஈந்தின்கனிபோன்றநுந்துகின்ற வருவொடு இருங்கொண்மூ
நாற்றிசைக்கண்ணும் ஒன்ற யுருமுடைத்தாய்ப் பெய்யப்படுகின்றனவானம்
என்னைக்கொல்கின்றாற்போலத் தழைத்தும் பூப்பேனென்று என்னைக்கொன்
றாய்; கொன்றைமாமே! எ-று. (கஉ)

க௦௩. எல்லை தருவான் கதிர்பருகி யீன்றகார்
கொல்லைதரு வான்கொடிக னேறுவகாண் — முல்லை
பெருந்தண் டளவொடுதங் கேளிரைப்போற் காணாய்
குருந்தங் கொடுங்கழுத்தங் கொண்டு.

எ-து பருவங்கண்டழிந்த தலைமகள் தோழிகீதுச் சொல்லியது.

இ-ள். பகலின்னத்தருங் கதிரோனுடைய கதிர்கள் நீரை நிலத்தின்கட்
பருகி யீன்ற காரானே கொல்லைகள் தருகின்ற வாலிய கொடிகண் மரந்தோறுஞ்
சென்றேறுவனவற்றைக் காணாய்! அன்றியேயும் முல்லைகள் பெருந்தண்டள
வுடனே குருந்தங் கொடுங்கழுத்தங்கொண்டு தங்கேளிரைப்போ லே று வ ன
காணாய்! எ-று. (கங)

க௦௪. என்னரே யேற்ற துணைப்பிரிந்தா ராற்றென்பா
ரன்னரே யாவ ரவரவர்க்கு—முன்னரே
வந்தாரந் தேன்கா வருமுல்லை சேர்தீந்தேன்
கந்தாரம் பாடுங் களித்து.

எ-து வற்புறுத்துந் தோழிக்குத் தலைமகள் வன்புறையெதிர்
நின்றுசொல்லியது.

இ-ள். என்னரே யேற்ற துணை பிரிந்தார் என்பது எப்பெற்றியர் அவர்
தமக்கன்புபட்ட காதலரைப்பிரிந்தார் என்றவாறு. ஆற்றென்பா ரன்னரேயாவ
ரவரவர்க்கு என்பது அக்காதலித்தாரைப் பிரிந்தாரோ டொப்பர், பி ரி ய ப்
பட்டார்க் காற்றி இறந்துபடாதிருக்கச் சொல்லுவார் என்றவாறு. முன்னரே
வந்தாரந் தேங்கா வருமுல்லை சேர்தீந்தேன் கந்தாரம்பாடுங் களித்து என்பது
எனக்கு முன்னேவந்து சந்தனப் பொழிலையும் தேங்காவின்கண்வளர் முல்லை
கொய்து சேர்ந்த தீந்தேன்கள் கந்தாரமென்னும் பண்ணினைக் களித்துப் பாடா
கின்றன; எ-று. (௧௪)

க0௭. கருவுற்ற காயாக் கணமயிலென் றஞ்சி
யுருமுற்ற பூங்கோட லோடி—யுருமுற்ற
வைந்தலை நாகம் புரையு மணிக்கார்தா
னெந்தலையே வந்த தினி.

எ-து பருவங்கண்டழிந்த கிழத்திக்குத் தோழி சொல்லியது.

இ-ள். கருக்கொண்டு பூத்த காயாம்பூவினைத் தொகுதியையுடைய மயி
லென்றஞ்சி உருமுற்ற ஐந்தலைநாகங்கள் உருமுற்ற பூங்கோடல்களை யொவ்வா
நின்ற அழகிய இக்கார்ப்பருவந்தான், எம்முடையமாட்டே ந லி ய வ ந் த து
இப்பொழுது ; எ-று. (௧௫)

க0௮. கண்ணுள வாயின் முலையல்லை காணலா
மெண்ணுள வாயி னிறவாவா—லெண்ணுளவா
வன்றொழிய நோய்மொழிச்சார் வாகா துருமுடைவா
னொன்றொழிப நோய்செய்த வாறு.

எ-து பருவம் அன்றென்று வற்புறுத்துந் தோழிக்குத் தலைமகள்
ஆற்றது சொல்லியது.

இ-ள். உருமுடைவான் ஒன்றொழிய நோய்செய்தவாறு கண்ணுளவா
யின் முலையல்லை காணலாம் என்பது உருமுடைய வான் *இ ற ந் து பா
டொன்றையும் ஒழிய மற் றக் கு றி ப் பு க் க ள் ஒன்பதும் எனக்குளவாம்படி

* இவற்றைத் தசாவதீதை என்ப வடநூலார். அவை அன்பொடுபார்த்
தல், உளங்கொடுபற்றல், புணர்வுவேட்கை, துயிலறுதல், மெலிதல், புலனகர்
வொழிதல், நாணழிதல், புலம்புல், மயக்கம், இறந்துபடுதல் என இவை,

என்னை நோய்செய்தவாற்றை நினக்குங் கண்ணுளவாயின் *மூல்லையலை யாதலின் நக்குக்காண் எ-று. எண்ணுளவாயின் இறவாவால் என்பது அவர் குறித்த இத்துணைநாளுள் வருகின்றேன் என்ற எண் பழுதுபடாவாயின் அவர் சொன்வநாளைக் கடவா அன்றோ எ-று. எண்ணுளவாவன்றொழிய நோய் மொழிச் சார்வாகாது என்பது என்னை ஆற்றுவிக்கவேண்டி நின் மனத்தின்கண் எண்ணின, எண்ணின்கணுள்ளவாவன்றி என்னோயொழிதற்கு நீ யாற்றுவிக்கின்ற நின்மொழி எனக்குச் சார்வாகாது ; எ-று. (கக)

க0க. என்போ லிசுனை யிருங்கடன் மாந்தியகார்
பொன்போரார் கொன்றை புசிந்தன—பொன்போற்
றுணைபிரிந்து வாழ்கின்றார் தோன்றுவர் தோன்றா
ரிணைபிரிந்து வாழ்வ ரினி.

எ-து பருவங்கண்டு ஆற்றளாய தலைமகள் தோழிக்ருசி சொல்லி யது.

இ-ள். என்னைப்போன்றதோழி! பொன்போன்ற தார்களைக் கொன்றை கள் ஈனும்வகை இருங்கடலைப்பருகின முகில்க ளாதலாற் பொன்போலப் பெறுதற்கரிய தந்துணைகளைப் பிரிந்துபோய் வாழ்கின்றார் அத்துணைக்கண் மாட்டுத்தோன்றுவர் ; நம்மோடிணைதலைப்பிரிந்துவாழ்கின்றார் இப்பருவத்தின் கண்ணுந் தோன்றுகின்றிலர் ; எ-று. (க௭)

க0௦. பெரியார் பெருமை பெரிதே யிடர்க்கா
ணரியா ரெளியரென் றுற்றாப்—பரிவாய்த்
தலையழுங்கத் தண்டளவந் தாநகக்கண் டாற்றா
மலையழுத சால மருண்டு.

இதுவுமது.

இ-ள். பெரியாராயிருப்பார் பெருமைக்குணம் மெய்மையாகப் பெரிதே; காண முன் னரியாராயுள்ளார் இடர் வந்த இப்பொழுது எளியாராயினரென் றிரங்ல் யழுங்கி ஆற்றுவாய் மலைகள் மிகவும் அழுதன, தலைசாய்க்கும் வகை பரிவாய்த்தண்டளவங்கள் தஞ்சிறுமையால் நகக்கண்டு ; எ-று. (க௮)

* மூல்லை கண்ணிலவாதலின் என்னை நோய்செய்தவாற்றைக் காணாது நருவன. நீயும் அதுபோல நருவையேனும் கண்ணுண்மையால் மூல்லை யலை யாதலின், நக்கே யொழியாது நோய்செய்தவாற்றைப் பார்த்தலும் செய்க ; எ-று. 'தண்டளவந்தாநகக்கண்டு' என்பர் முன்னும்.

முல்லை.

கானங் கடியரங்காக் கைம்மறிப்பக் கோடலார்
வானம் விளிப்பவண் டியாழாக—வேனல்
வாரா மயிலாட வாட்கண்ணாய் சொல்லா
யுளராசி யுய்யும் வகை.

இதுவுமது.

இ-ள். கானங் கடியரங்காகக் கோடலார் வியந்து கைம்மறிப்ப, முகில்
பாட, வண்டுகள் யாழாக வேனற்காலத்துக்களியாத மயில் களித்தாடாநிற்க வாட்
கண்ணாய்! சொல்லாய்; காதலரைப்பிரிந்தார் இறந்துபடாது உளராசி யுய்யுந்
திரட்சை; எ-று. (கக)

ககஉ. தேரோன் மலைமறையத் தீங்குழல் வெய்தாக
வாரான் விடுவானோ வாட்கண்ணாய்—காரார்
குருந்தோடு முல்லை குலைத்தனகா னாமும்
விருந்தோடு நின்றல் விதி.

எ-து பருவங்காட்டித் தோழி தலைமகளை வற்புறுத்தியது.

இ-ள். பகலோன் மலையின்கண் மறைய இனியகுழல் இன்னாதாய் வெய்
தாக இக்காலத்தின்கண் வாரோதேவிடுவானோ; வாட்கண்ணாய்! பசுமையார்ந்த
குருந்தடனே முல்லைகள் பூங்கொத்தை ஈன்றனகாண்; இனி நாமும் அவர்க்கு
பிருந்துசெய்தல் ஒழுங்கிற்றல் நெறி; எ-று. (கக)

ககங. பறியோலை மேலொடு கீழா விடையர்
பறியோலை பேர்த்து விளியாக் கதிப்ப
நரியுளையும் யாமத்துந் தோன்றாரா லன்னாய்
விரியுளைமான் தோர்மேல்கொண் டார்.

எ-து பருவங்கண்டழிந்த தலைமகள் தோழிக்குச் சொல்லியது.

இ-ள். படுத்துத்தயிலும் பறி* கீழாக ஒலைப்படன் மழைத்துளியைக்
காத்தற்கு மேலாக இடையர்கள் இடந்து யாடுகளைப் பறித்தற்குக் கருவியாகிய
பறியோலையைப் புடைபெயர்வித்து அழைத்துறப்ப, நரிகள் அஞ்சிக் கதறும்

* 'பறியோலைச்சயனத்தர்' எனப் பெரியாரும் பணித்தார். (பெரியாழ்வார்
திருமொழி, வண்ணமாடங்கள், ௫) 'மறித்தருத் தொகுத்த பறிப்புற விடையன்'
என அகநானூற்றினும் (கக) 'பறிப்புறத் திட்ட பாடுனோடை விடையன்' என
நற்றிணையினும் (கசஉ) வருதல் காண்க.

யாமத்தின்தண்ணுந் தோன்றாந் ரோழி ! விரிந்தஉலையையுடைய மாவாற்
பூட்டப்பட்ட தேரை மேல்கொண்டுபோயினர்; எ-று. (உ.க)

ககச. பாத்துப் படுகடன் மாந்திய பல்கொண்முகக்
காத்துக் கனை துளி சிந்தாமைப்—பூத்துக்
குருந்தே பருவங் குறித்திவளை நைந்து
வருந்தேயென் றாய்நீ வரைந்து.

எ-து பருவங்கண்டழிந்த தலைமகன்கேட்பத் தோழி குருந்தமாத்
தீர்த்துச் சொல்லுவாளாய்ப் பருவமன் றென்று வற்புறுத்தியது.

இ-ள். ஒலிக்கின்ற கடலைப்பருகி அந்நீரைக் காத்துக் குருமுற்றிப் பருத்துக்
செறிந்த துளிகளைச் சிதறுவதற்குமுன்பே பூத்துக் குருந்தே ! பருவத்தைத்
குறித்துக்காட்டி இவளையேவரைந்து வருந்துவாய் என்றாய் நீ; எ-று. (உ.உ)

ககரு. படுந்தடங்கட் பல்பணைபோல் வான்முழங்கன் மேலுங்
கொடுந்தடங்கட் கூற்றுமின் னாக—நெடுந்தடங்கண்
ணீர்நின்ற நோக்கி நெடும்பணைமென் றோளாட்குத்
தோர்நின்ற தென்னாய் திரிந்து.

எ-து வினைமுற்றிமீண்ட தலைமகன் தலைமகட்குத் தூதுவிடுகின்ற
புரத்திந்தச் சொல்லியது.

இ-ள். ஒவியாநின்ற தடங்கண்ணையுடைய பல முரசுபோல் முகில்கள்
முழங்குவதன்மேலும் மின்னே கொடியதடங்கண்ணினையுடைய கூற்றமாக
அழுகின்றநீர் விடாதுநின்ற நெடுந்தடங்கண்ணோக்கினையுடைய நெடும்பணை
மென்றோளாட்கு நீமறித்துவந்து நின்மனைவாயிலின்கண்ணே அவன்றோர் நின்ற
தென்று சொல்லுவாய், எமக்குமுன்னேசென்று தூதாக; எ-று. (உ.ங)

ககசு. குருந்தே கொடிமுல்லாய் கொன்றாய் தளவே
முருந்தே யெயிறொடுதார் பூப்பித்—திருந்தே
யரும்பீர் முலையா ளணிகுமுறும் வேய்த்தோள்
பெரும்பீர் பசப்பித்தீர் போர்ந்து.

எ-து பருவங்கண்டு ஆற்றளாயதலைமகள் ஆற்றல்வேண்டித் தோழி
தான் ஆற்றளாய்ச்சொல்லியது.

இ-ள். குருந்தே! கொடிமுல்லாய்! கொன்றாய்! தளவே! பீலிமுருந்தினை
யொக்கும் இவளெயிற்றுடனே பூமாலைமேயும் பூப்பித்திருந்து தோங்கரும்பு

முதலாயினவற்றை வென்று சிதைக்கும் முலையினையுடையாளுடைய குழ
முத்த நிறைந்த வேய்த்தோள்களைப் பெரும் பீர்நிறம்போலப் பசீப்பித்தீர்
மீட்டம்; எ-று. (௨௪)

௩௩௩. கதநாகம் புற்றடையக் காரோறு சீற
மதநாக மாறு முழங்கப்—புதனாகம்
பொன்பயந்த வெள்ளி புறமாகப் பூங்கோதா
யென்பசந்த மென்றோ ளினி.

எ-து தலைமகளைத் தோழி பருவங்காட்டி வற்புறுத்தியது.

இ-ள். சினத்தினையுடைய பாம்புகளும் புற்றினை அடையும்வகை உரு
பெறு வெகுண்டிடிப்ப, மதத்தையுடைய யானைகள் அவ்வுருமேற்றுக்கு எதிரே
முடிங்கப், புதலாற்குழப்பட்ட நாகமரங்கள் வெள்ளிபோலும் இதழ்கள் புறஞ்
சுத்தப் பொன்போலுந்தாதுக்களை உள்ளே பயந்தனவாதலாற் பூங்கோதாய்;
தன்மென்றோள்கள் யாதுகாரணத்தாற் பசந்தன இப்பருவத்து;
எ-று. (௨௫)

௩௩௪. கார்தோன்றிப் பூவுற்ற கார்தண் முகைவிளக்குப்
பீர்தோன்றித் தூண்டுவாண் மெல்விரல்போ—னீர்தோன்றித்
தன்பருவஞ் செய்தது கானந் தடங்கண்ணா
யென்பருவ மன்றென்றி யின்று.

எ-து பருவம் அன்றென்று வற்புறுத்துந் தோழிக்குத் தலைமகன்
வன்புறையெதிராழிந்து சொல்லியது.

இ-ள். விளக்கு மழுங்கிப் பீர்நிறங்கோடலான் அவ்விளக்கினைத்தூண்டு
வாள் மெல்விரலிலைத் தோன்றிப்பூவின்மேற் சென்றன கார்தண்முகைகள்
போலும்வகை காரீர்தோன்றுதலாற் காரின்பருவத்தைச் செய்தன கானங்கள்,
இத்தைக்கண்டும் தடங்கண்ணாய்! எனக்குக் காதலர் சொல்லிய பருவம் அன்
|டென்னொன்றி; எ-று. (௨௬)

௩௩௫. உகவுங்கா ரன்றென்பா ரூரா ரதனைத்
தகவுந் தகவன்றென் றோரேன்—றகவேகொல்
வண்டுடுப்பாய்ப் பாம்பாய் விரலாய் வளைமுரியாய்
வெண்குடையாந் தண்கோடல் வீந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். மழைத்துளிகள் உகவுங் கார்ப்பருவம் அன்றென்றுசொல்லா
தின்றி இவ்ஞரார் : அச்சொலவுதான் அவுர்க்குக் குணமோ குற்றமோ என்ப

தறியேன் : அதுதான் அவர்க்குக் குணமேகொல்லோ ! வளவிய துடுப்பாய்ப்
பாம்பாய் வீரலாய் வளை மு ரி யா ய் வெண்குடையாகாநின்றது தண்கோட
வழிந்து; எ-று. (உஎ)

கஉ௦. பீடிலா ரென்பார்கள் காணார்கொல் வெங்கதிராற்
கோடெலாம் பொன்னாய்க் கொழுங்கடுக்கைக்—காடெலா
மத்தங் கதிரோன் மறைவதன்முன் வண்டொடுதேன்
றுத்த மறையுந் தொடர்ந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். நம்மைப் பெருமையிலென்று சொல்லுவார் காணாதாராகாரே !
வளவிய கொன்றைகள் கொம்பெல்லாம் பொன்னாய்ப் பூக்க வண் டொடு
தேன்கள் துத்தம் என்னும் பண்ணினைத் தம்முட் பொருந்தி ஒலியாநின்றன
காடெல்லாம்; வெய்யகதிரோடுகூடி வெங்கதிரோன் அத்த மலையை அடைதற்கு
முன்னே; எ-று. (உஅ)

கஉ௧. ஒருத்தியா னொன்றல பல்பகை பெண்ணை
விருத்தியாக் கொண்டன வேராப்—பொருத்தின்
மடலன்றின் மாலே படுவசி யாப்பல்
கடலன்றிக் காளுந் கறுத்து.

இதுவுமது.

இ-ள். யானொருத்தி: எனக்கு ஒன்றல்ல பலபகைகள் என்னை மலைத்தலே
தமக்கு ஒழுக்கமாகக்கொண்டன ; வேராகத் துணையைப் பிரிந்து பொருத்தின்
மடற்பனைமேலிருந்த அன்றில், மலைப்பொழுது, மழைபெயல், ஆம்பற்குழல்,
கடல் அன்றியே மு கி ல் க ள் என்று சொல்லப்பட்ட இவையெல்லாம் மேல்
வெகுண்டு; எ-று. (உக)

கஉ௨. 'கானந் தலைசெய்க் காப்பார் குழற்றோன்ற
வேன மிடந்த மணியெதிரே—வான
நகுவதுபோன் மின்னாட நாணவென் னாவி
யுகுவது போலு முடைந்து.

இதுவுமது.

இ-ள். காடுகள் தழைத்துத் தலைவெடுக்க ஆயர் ஊதுங் குழ லோ சை
தோன்ற ஏனங்கன் இடந்த மணிகளினெதிரே முகில்கள் சிரிப்பதுபோல மீன்கள்
ஒளிவிட இக்காலத்தும் இறந்துபடாமையான் நாணில்லாத என்னுயிர் ஒழுகு
வதுபோலவுளது; எ-று. (உ௦)

கஉங. இம்மையாற் செய்ததை யிம்மையே யாம்போலு
மும்மையே யாமென்பா ரோரார்கா—ணம்மை
யெளிய ரெனநலிந்த வீரங்குழலா ரேடி
தெளியச் சுடப்பட்ட வாறு.

எ-து துறித்த 'பருவத்தின்கண் வந்த தலைமகனைப் புணர்ந்திருந்த
தலைமகள் முன்பு தன்னை நலிந்த துழலோசை அந்திமலைப்பொழுதின்கட்
கேட்டதனும் நுயருறுநாளாய்த் தோழிக்குச் சொல்லியது.

இ-ள். இப்பிறப்பின்கட் செய்த தீவினை இப்பிறப்பின்கண்ணே விளை
புட்போலும்! மறுபிறப்பின்கண் ஆம் என்பார் அறியாதார்காண்; முன்பு நம்மை
எளியரெனக்கொண்டு துயர்செய்த ஈரங்குழலார், தோழி! எல்லாரும் அறியச்
சுடப்பட்டவாற்றைப் பாராய்; எ-று.

சூழல்நலிவது நெருப்பாற் சுடப்பட்டுத் துளைப்பட்டபின்: குடுண்டது
பிறரை நலிந்ததாற் பயனென்று குழலைச்சொல்லுமாதென்னையெனிற பிறரை
நலியுந்தன்மை முன்பே அதற்குளதாதலாற் பட்டதெனக்கொள்க. (கக)

முல்லை முற்றியது.

ரு.—ம ரு த ம் .

கஉச. செவ்வழியாழ்ப் பாண்மகனே சீரார்தேர் கையினு
லிவ்வகை யீர்த்துய்ப்பான் றோன்றமு—னிவ்வழியே
யாடினா னாய்வய லூரன்மற் றெங்கையர்தோள்
கூடினான் பின்பெரிது கூர்ந்து.

எ-து பாணந்தூத் தலைமகள் வாயின்மறுத்தது.

இ-ள். செவ்வழியாழையுடைய பாண்மகனே! சீரார்ந்த விளையாட்டுத்
தேரீனைத் தன் கையால் இம்மனையின்கண் ஈர்த்து நடத்துகின்ற என்மகன் பிறப்
பதற்குமுன் இம்மனையின்கட் பிரியாது ஆய்வயலூரன் ஒழுதினான், பின்னை
யெல்லாம் எங்கையர்தோளே மிக விரும்பி முயங்கினான்; ஆதலான் இப்பருவம்
யாம் அவர்க்குத்தக்கேம் அல்லேம்; எ-று. (க)

கஉரு. மாக்கோல்மாழ்ப் பாண்மகனே மண்யானைப் பாகனார்
தூக்கோற் றுடியோடு தோன்றமுன்—தூக்கோற்
றொடியுடையார் சேரிக்குத் தேரூன்றுமோ சொல்லாய்
கடியுடையேன் வாயில் கடந்தது.

தீணைமாலைநூற்றைம்பது மூலமும் உரையும்.

இதுவுமது.

இ-ள். “அழகிய” காமபையுடைய யாழ்ப்பாணனே! மண்ணாற் செய்யப் பட்ட யானைப்பாகராகிய என்மகனார் தாங்கொட்டுகின்ற தூக்கோற்றுடியோடு இங்குத்தோன்றி ஒழுகுவதற்குமுன்பு தூய புரிப்புச் செயல்களையுடைய தொடியுடையார்மனையின்கட்சென்று தோன்றியொழுகுமோ சொல்லாய் இப்பொழுது அவனால் வரையப்பட்ட வாழ்வினையுடையேன் வாயில்கடந்து; எ-று. (உ)

கஉசு. விளரியாழ்ப் பாண்மகனே வேண்டா வழையேன்
முளரி மொழியா துளரிக்—கிளரிநீ
பூங்கண் வயலூரன் புத்தில் புகுவதன்மு
னாக னறிய வுரை.

இதுவுமது.

இ-ள். விளரி யென்னும் பண்ணைச் செய்கின்ற யாழையுடைய பாண்மகனே! யாங்கள் விரும்பாதன அழையாதொழிக: எங்கண்மாட்டு நினக்கு நாமில்லாத முளரிபோன்ற மொழிகளைச் சொல்லாது இங்கு நின்றும் புடை பெயர்ந்து கிளர்ந்து நீபோய்த் தாமரைப்பூப்போன்ற கண்களையுடைய வயலூரன் இன்று புதுமனையின்கண்ணே புகுவதன்முன் அப்புதுமனைக்கண் நீ சென்று வாராநின்றான் என்று அவனாற் காதலிக்கப்பட்ட பாத்நையர்க்கு உரை; எ-று. (ங)

க2 ஏ. மென்கட் கவிவய லூரன்றன் மெய்ம்மையை
யெங்கட் குரையா தெழுந்துபோ--யிங்கட்
குலங்கார மென்றணுகான் கூடுங்கூர்த் தென்றே
யுலங்கார நல்லார்க் கறை.

இதுவுமது.

இ-ள். “மெல்லிய இடத்தையுடைய மிக்க வயலூரனுடைய மெய்யுரை களை எங்கட்குச் சொல்லாதே இங்குநின்று மெழுந்துபோய் இவ்வுலகத்தின்கட் குலமுடைய மனையானோப் புணர்தல் †..... (ச)

* பாணர் தம் பிறப்புணர்த்தற்கு ஓர்வகை மூங்கிற்கோல் கைக்கோடல் பண்டைவழக்கு: இதனை “நுண்கோல் கொண்டு கனம்வாழ்த்து மகவன் பெறுகமாவே” (நி-ங) என்னும் பதீற்றுப்பத்துரையா னுணர்க; “இருங்கழை யிறம்பி னாய்ந்துகொண்டறுத்த, நுணங்குகட் சீறுகோல் வணங்கிறை மகளி ரோ, டகவுநர்” (கௌ) என்றார் அகநானூற்றினும்.

† இதன் பின்னரையும், இவ்வரும் பாடல்களினுரையும் பிரதிகள் லில்லை. சீலபாடல்களிலும் எழுத்துக்கள் விடுபட்டும் பிறழ்ந்தும் கூப்பன.

க௨.அ. செந்தா மரைப்பூ வுறநிமிர்ந்த செந்நெல்லின்
பைந்தார்ப் புனல்வாய்ப்பாய்த் தாடுவா--ளந்தார்
வயந்தகம்போற் றேன்றும் வயலூரன் கேண்மை
நயந்தகன் றுற்றாமை நன்று. (ரு)

க௨.க. வாடாத தாமரைமேற் செந்நெற் கதிர்வணக்க
மடா வாங்கினு ளாடுவா--ளீடாய
புல்லக டேய்க்கும் புகழ்வய லூரன்ற
னல்லகஞ் சோமை நன்று. (சு)

க௨.ஈ. இசையுரைக்கு மென்செய் திரநின் றவரை
வசையுரைப்பச் சால வழத்தீர்--பசைபொறை
மெய்ம்மருட் டொல்லா மிதுபுன லூரன்றன்
பொய்ம்மருட்டுப் பெற்ற பொழுது. (எ)

க௨.உ. மடங்கிறவு போலும்பாழ்ப் பண்பிலாப் பாண
தொடங்குறவு சொற்றுணிக்க வேண்டா--*முடங்கிறவு
பூட்டுற்ற னில்லைப்க்கும் பூம்பொய்கை யூரன்பாய்
கேட்டுற்ற கீழ்நாட் கிளர்ந்து. (அ)

க௨.ஊ. எங்கை யரிலுள்ளா னேபாண நீபிறர்
மங்கையரி லென்று மயங்கினாய்--மங்கையரி
லென்னா திறவா திவணின்னி.....
பின்னாசி லந்தி முடிவு. (க)

க௨.ஊ. பாலையாழ்ப் பாண்மகனே பண்டுநின் னாயகற்கு
மாலையா மேரதி லருடாயோ--காலையாழ்
செய்யு மிடமறியாய் செந்தாநின் பொய்ம்மொழிக்கு
நையு மிடமறிந்து நாடு. (க௦)

* 'இறவுக்கலித்தப், பூட்டறு வல்லிலிற் கூட்டுமுதற் றெறிக்கும்' (க௬)
என அகநானூற்றினும் 'புலவுதுனைப் பகழியுஞ் சிலையு மானச், செவ்வரிக் கய
லொடு பச்சிராப் பிறமும்' எனப் பெரும்பாணாற்றுப்படையினும் வருதல்
நாண்க.

- கநச. கிழமை பெரிபோர்க்குக் கேடின்மை கொல்லோ
பழமை பயனோக்கிக் கொல்லோ—கிழமை
குடிநாய்கர் தாம்பல பெற்றூரிற் கேளா
வடிநாயேன் பெற்ற வநுள். (கக)
- கநரு. என்கேட்டி யேழா யிருநிலத்தும் வானத்து
முன்கேட்டுங் கண்டு முடிவறியேன்—பின்கேட்
டணியிகவா நிற்க வவனணங்கு மாதர்
பணியிகவான் சாலப் பணிந்து. (கஉ)
- கநசு. எங்கை யியல்பி னெழுவல்பாழ்ப் பாண்மகனே
தங்கையும் வாயு மறியாம—லிங்க
ணுளர வுளர வுவுனோடிச் சால
வளர வளர்ந்த வகை. (கங)
- கநஎ. கருங்கோட்டுச் செங்க ணெருமை கழனி
யிருங்கோட்டு மென்கரும்பு சாடி—வருங்கோட்டா
லாம்பன் மயக்கி யணிவளை யார்ந்தழகாத்
தாம்ப லசையின *வாய்த் தாழ்ந்து. (கச)
- கநஅ. கன்றுள்ளிச் சோர்ந்தபால் காலொற்றித் தாமரைப்பூ
வன்றுள்ளி யன்னத்தை யார்த்து வான்—சென்றுள்ளி
வந்தையா வென்னும் வகையிற்றே மற்றிவன்
தந்தையார் தம்முர்த் தகை. (கரு)
- கநக. மருதோடு காஞ்சி யமர்ந்துயர்ந்த நீழ
ஒருதோடுழல்கின்ற ரோதை—குருகோடு
தாராத்தோ ருய்ந்தெடுப்புந் தண்ணங் கழனித்தே
யூராத்தே ரான்றந்தை யூர். (கஈ)
- கச௦. மண்ணார் குலைவாழை யுட்டொடுத்த தேனமதென்
றுண்ணாப்பூந் தாமரைப் பூவுள்ளங்—கண்ணார்
வயலூரன் வண்ண மறிந்து தொடுப்பாண்
மயலூ ராவர் மகள். (கௌ)

343. அணிக்ஞான்மே னல்லாரோ டாடினே னென்ன
மணிக்ஞான்மேன் மாதரா னாடி—மணிச்சிரல்
பாட்டை யிருந்தயரும் பாய்நீர்க் கழனித்தே
யாட்டை யிருந்துறையு மூர். (கஅ)
344. தண்கயத்துத் தாமரைநீள் சேவலைத் தாழ்பெடை
புண்கயத் துள்ளும் வயலூர—வண்கயம்
போலுதின் மார்பு புளிவேட்கைத் தொன்றிவண்
மாலுமா றுநோய் மருந்து. (கஆ)
345. நல்வய லூர னறுஞ்சாந் தணியகலம்
புல்லிப் புடைபெயரா மாத்திரைக்கட்—புல்லியார்
கூட்டு முதலுறையுந் கோழி துயிலெடுப்பப்
பாட்டு முாலுமாம் பண். (உ0)
346. * அரத்த முடிஇ யணிபழுப்பப் பூசிச்
சுரத்தையாற் செங்கழுநீர் சூடிப்—பரத்தை
தினேநோக்கிக் கூறினு நீமொழிய லென்று
மனைநோக்கி மாண விடும். (உ1)
347. பாட்ட ரவம்பண் னரவம் பணியாத
கோட்டரவ மின்னிலை தாங்குமுகம்—கோட்டரவ
மந்திரங் கொண்டோங்க லென்ன மகச்சமந்
நிந்திரன்போல் வந்தா னிடத்து. (உ2)
348. மண்கிடந்த வைய.....மற்றுப் பெரியார
பெண்கிடந்த நாளா னிகழ்ந்தொழுகப்—பெண்கிடந்த
தன்மை யொழியத் தாள முலையினுண்
மென்மைசெய் திட்டாண் மிக. (உ3)
349. செங்கட் கருங்கோட் டெருமை சிறுகனையா
லங்கட் கழனிப் பழனம்பாய்ந்—தங்கட்
சுவனையம் பூவொடு செங்கயன்மீன் சூடித்
தவனையுமேற் கொண்டு வரும். (உ4)

* 'இது தோழி செவ்வணியணிந்துவிட்டமை தலைவன்பாங்காயினார் கூறி
யது' என்றார் நச்சினுர்க்கிவியர் (தொல். டிபா. கற். சஎ). *

- கசஅ. இருணடந் தன்ன விருங்கோட் டெருமை
மருணடந்த மாப்பழன மாந்திப்—பொருணடந்த
கற்பேருங் கோட்டாற் கனைத்துத்தங் கன்றுள்ளி
நெற்போர்வு சூடி வரும். (௨௫)
- கசக. புண்கிடந்த புண்மனுநின் னீத்தொழுகி வாழினும்
பெண்கிடந்த தன்மை பிறிதரோ—.....கிடந்து
செய்யாத மாத்திரையே செங்கயல்போற் கண்ணினு
ணையாது தானாணு மாறு. (௨௬)
- கரு௦. கண்ணுங்கா லென்கொல் கலவையாழ்ப் பாண்மகனே
யெண்ணுங்கான் மற்றின் றிவனொடுநே—ரெண்ணிற்
கடல்வட்டத் தில்லையாற் கற்பெயர் சேரா
ளடல்வட்டத் தாருளரே லாம். (௨௭)
- கருக. சேராடுங் கண்கணிக்காற் செம்பொன்செய் பட்டத்து
நீராடு மாயதிவ னின்முனா—வேறாய
மங்கையரி னுடுமோ மாக்கோல்யாழ்ப் பாண்மகனே
யெங்கையரி னுடலா மின்று. (௨௮)
- கருஉ. குலையாலும் முனாலு *முன்கட்டாஞ் சேர்ந்த
ஈலையாலு மிட்ட குறிபை—யுலையாது
நீர்சிதைக்கும் வாய்ப்புதல்வ னிற்கு முனைமுலைப்பா
றார்சிதைக்கும் வேண்டா தழுஉ. (௨௯)
- கருங. துனிபுலவி யூடலி னோக்கேன் றொடர்ந்த
கனிகலவி காத்தலினுங் காணேன்—முனிவகவி
னாநா நடுக்கு நளிவய லுரனைக்
காணாவெப் போதுமே கண். (௩௦)

மருதம் முற்றியது

முனிந்தார் முனிவொழியச் செய்யுட் கண்முத்துக்
கனிந்தார் களவியல் கொள்கைக்—கனிந்தா
ரிணைமலை யீடிலா வின்றமிழால் யாத்த
திணைமலை கைவரத் தேர்ந்து.

திணைமாலேநூற்றைம்பது மூலமும் உரையும்
முற்றின.

(20)

ஸ்ரீ:

பிழைதிருத்தம்.

(21)

	பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
	40	உள	வினவேங்கை	வினவேங்கை
(22)	41	உள	குழந்தே	குழந்தே
	42	கரு	வானேங்கும்	வானேங்கும்
	43	உரு	கடுங்கூர்த்	கடுங்கூர்த்
(23)	44	உரு	சேந்தாயின்	சேந்தாயின்
	45	உள	வங்கட்	வங்கட்
	46	க	புண்மனின்	புண்மேனின்
(24)	47	க	குலையாலம்	குலையாலம்

(25)